

A brûle pourpoint

DRUMMONDVILLE — La Chambre de commerce du comté de Drummond a apporté sa collaboration à la visite des quelque 22 étudiants et étudiantes de North Battleford, Saskatchewan, qui ont participé hier à un voyage inter-échange commandité par la société des Artisans. En effet, M. Magella Croteau a distribué des pamphlets de la cité et des brochures traitant des municipalités de la Rive Sud.

Alain Huppé des Rangers, a assisté à la première joute de la demi-finale "B" de la ligue de crosse des Cantons de l'Est, jeudi soir au Centre civique. Lorsque nous l'avons rencontré, Alain a souligné qu'il attendait avec impatience le début de la prochaine saison. Souignons en passant que l'ouverture du camp d'entraînement de l'équipe aura vraisemblablement lieu le 3 septembre.

Pierre Dauplaise est de retour d'un voyage à Old Orchard où il a passé ses vacances en compagnie de sa petite famille. Lui aussi attend avec impatience le début de la prochaine saison des Rangers de Drummondville.

L'ami Richard Plamondon fait parler de lui depuis quelques jours. En effet, Richard aurait capturé une énorme morue au cours de sa période de vacances et aurait fait sa prise en mettant en pratique la méthode de la "tapette"...

Décidément, les automobilistes doivent faire face à un sérieux problème de stationnement le vendredi, au marché public de la rue St-Jean. Il y avait qu'environ 3.000 véhicules automobiles auraient récemment été enregistrés.

Certains commerçants ont déjà étalé les articles scolaires en vue de la rentrée des classes. La période des vacances pour les étudiants serait-elle déjà terminée...?

Pierre Lemire des Jets de Drummondville, effectuera vraisemblablement un retour au jeu d'ici quelques jours. Les Michel Hébert, André Jutras et Yvon Lemaire quitteront cependant leurs coéquipiers afin de se rendre en Ontario pour faire la récolte du tabac.

C'est mardi le 3 août qu'aura lieu le tournoi de golf "match play" à l'intention des dames du club de golf et curling de Drummondville. Ce tournoi sera commandité par le garage Héroux-Thibodeau.

Mlle Suzanne Leblanc, infirmière à l'emploi du Pavillon Georges-Frédéric de Drummondville, aurait la ferme intention de faire l'acquisition d'une petite voiture...

L'Union de Drummondville de la ligue de soccer sénior Inter-Cités disputera une importante partie aux Rainbows de Richmond, cet après-midi à Richmond. Les joueurs de l'instructeur François Daem seront en quête d'une cinquième victoire.

Dans un de nos articles publié hier, une erreur s'est glissée: en effet l'article 9.08 de la convention collective des employés de la Dominion Textile doit se lire comme suit: "Les assignations de travail seront établies de façon à fournir à l'employé ou à un groupe d'employés d'expérience moyenne une assignation qui offre une opportunité de boni autour de 25%, en faisant le travail de la manière prescrite et sous des conditions standards. Il est entendu que la compagnie n'est pas obligée d'offrir une telle opportunité lorsque l'assignation n'est pas disponible ou lorsque l'employé ne veut pas ou est incapable de prendre soin d'une telle assignation."

Nouvelles brèves

Rodéo au camping Fontainebleau demain

DRUMMONDVILLE, (JM) — Un grandiose spectacle sera présenté sous forme de rodéo, demain après-midi, sur les terrains du camping Fontainebleau du chemin Hemmings Falls à Drummondville.

Ce spectacle qui débutera vers 2 heures mettra en vedette tout près de 80 chevaux et pas moins de 30 des meilleurs cavaliers de la région.

La journée débutera par un spectacle chorégraphique qui sera présenté par les majorettes "Les Miradores" de Ste-Clothilde.

Tournoi de pétanque "doublette"

DRUMMONDVILLE, (JM) — Tous les pétanqueurs de la région de Drummondville se donneront rendez-vous sur le terrain de l'association sportive Chemell, demain, où se déroulera un important tournoi de pétanque "doublette", commandité par la brasserie O'Keefe.

Ce tournoi sera sanctionné par la Fédération canadienne de pétanque et une intéressante bourse de \$500 sera à l'enjeu. Les participants à cette compétition seront divisés en trois classes, "A", "B" et "C", et sont assurés de participer à au moins trois rondes.

Les inscriptions débuteront à compter de 9 heures et seront acceptées jusqu'au début du tournoi, soit vers 10 heures.

Compétition de canot long parcours

DRUMMONDVILLE, (JM) — C'est demain après-midi sur la rivière St-François, à la hauteur du parc Ste-Thérèse de Drummondville que se déroulera une compétition de canot long parcours, sanctionnée par la Fédération de canot du Québec.

C'est Michel Boissinot qui a fait part de la nouvelle et il a tenu à préciser que le départ était prévu pour 14h30. Les participants pourront évoluer dans les classes sénior et junior canot de course; sénior, junior et novice canot de chasse.

La remise des trophées et des médailles se fera vers 5 heures.

Guy Cloutier seul parmi 80 femmes...

DRUMMONDVILLE, (JM) — Le sympathique Guy Cloutier, propriétaire du restaurant Drummond Bar-B-Q, sera le seul représentant masculin, mardi le 10 août, sur les allées du club de golf et curling de Drummondville.

En effet, Guy qui commanditera un tournoi à l'intention des dames du club de golf et curling de Drummondville, prendra le départ vers 12h30, en compagnie des dirigeantes de la section féminine de ce club.

Pas moins de 80 dames sont attendues à cette occasion et il est à noter que \$200 en prix et trophées seront remis aux meilleures golfeuses de la journée.

En quelques lignes

VICTORIAVILLE — Un jeune cycliste de 11 ans, Christian Légaré, a été renversé par une automobile à l'intersection des rues Notre-Dame et St-Augustin hier midi... Le jeune homme n'a pas été blessé...

Serge St-Pierre a eu une mésaventure hier, au club de golf de Victoriaville alors qu'il a brisé son "driver"... L'histoire ne dit pas en quelles circonstances l'objet a subi ces dommages...

Le chef intérimaire du département de police, M. Jean Dion, a déjà enregistré un pointage de 94 au tir au revolver... Il s'agit de plus haut pointage pour 10 balles...

Etude sur la régionalisation de l'aqueduc

Québec dit non... Drummondville veut un oui



INTER-ECHANGE ARTISANS — Des étudiants venant de North-Battleford, Saskatchewan, étaient de passage à Drummondville, hier, dans le cadre d'un voyage inter-échange commandité par la Société des Artisans. Ils ont été photographiés à leur arrivée à la bibliothèque municipale de la cité.

(Photo La Tribune, Drummondville)

La nuit blanche foncée à surveiller

DRUMMONDVILLE, (JM) — Les activités ne manqueront certainement pas pour les jeunes de Drummondville au cours de la fin de semaine. En effet, deux activités d'importance ont été cédulées au programme de l'Auberge des jeunes de la rue Poirier.

L'exposition - participation qui a débuté hier soir sur le terrain du parc St-Frédéric se poursuivra ce soir.

Cette exposition consiste en quelque sorte à une grande foire et tous les jeunes sont invités à présenter, vendre, acheter, ou échanger leurs toiles, tableaux, gravures, dessins, photos, sculptures.

Les responsables de cette exposition comptent sur un nouveau mode de participation fort intéressant, dans la

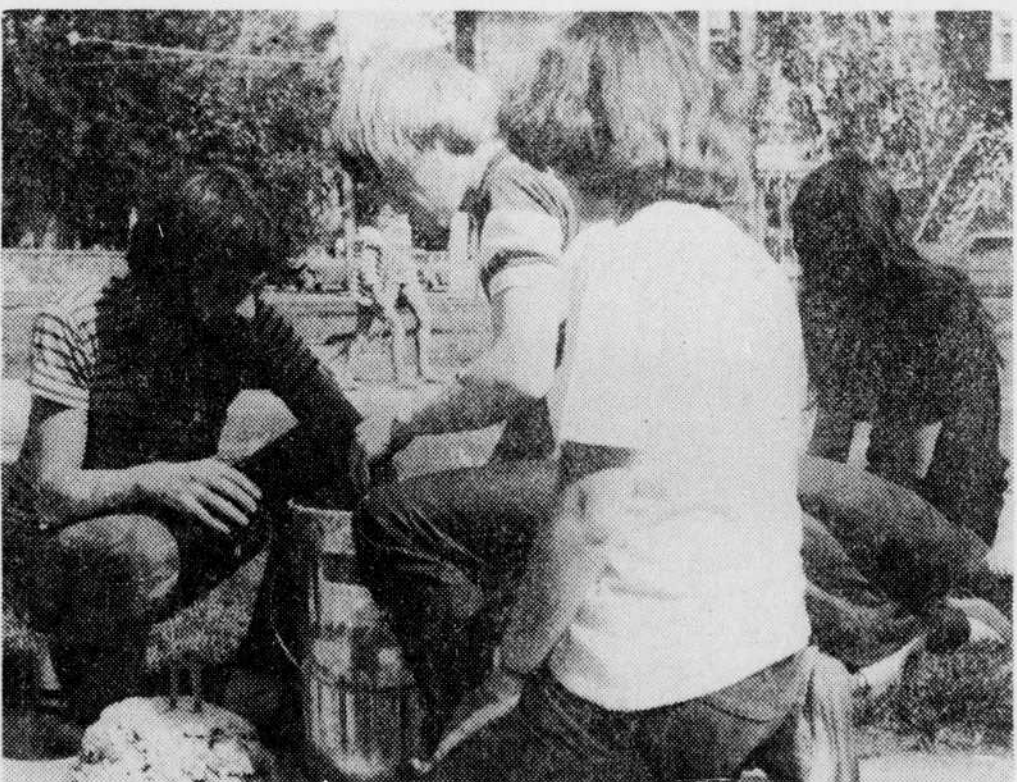
mesure où ceux qui y participeront le feront non pas dans l'idée passive de consommateurs avertis mais dans l'idée d'échanger leurs propres productions. Il est à noter que différents matériaux et outils sont mis à la disposition des jeunes.

fin de semaine, et celle qui se déroulera au cours de la nuit de samedi à dimanche, attirera certainement le plus l'attention. Ce sera en quelque sorte une nuit de poésie, de musique, de monologue et de photo. Les jeunes et moins jeunes sont cordialement invités à se rendre à l'Auberge des jeunes de la rue Poirier pour s'exprimer et voir les autres s'exprimer.

L'événement sans date et de toutes les couleurs débutera vers 10 heures et selon les responsables de cette activité, la nuit blanche foncée sera en quelque sorte un mélange de tous les mots, de tous les sons, de toutes les teintes, de tous les gestes. "Ce sera un flot en mouvement par-dessus le sommeil de la ville."

Nuit blanche foncée

Deux activités d'importance ont été organisées pour cette



AU TRAVAIL — Le parc St-Frédéric a été transformé en atelier de travail et en terrain d'exposition à l'occasion d'une fin de semaine d'expression organisée par l'Auberge des jeunes de Drummondville. Il va sans dire que les jeunes seront nombreux aujourd'hui sur ce terrain afin de voir nos artistes à l'oeuvre.

(Photo La Tribune, Drummondville)

Les voleurs ont-ils faim?

DRUMMONDVILLE (ALR) — L'épidémie de vols par effraction ne semble pas être terminée. En effet, un autre vol par effraction a été perpétré chez Sill Plate Guert Lée, du 4275 Boulevard St-Joseph à Drummondville-Sud, au cours de la nuit de jeudi à vendredi.

On se souviendra que trois autres vols par effraction avaient été commis en fin de semaine dernière. Le premier, qui avait rapporté environ \$500 en argent et en cigarettes, pour une valeur approximative de \$90.

Les malfaiteurs se sont introduits dans la place en forçant une porte; les distributeurs de liquides, de gâteaux et de cahouètes ont été saccagés. Le

tout est sommairement évalué à environ \$50. Le vol a été découvert vers les 3 heures du matin par les agents Roland Provencher et Arthur Fleurent, de Drummondville - Sud, qui effectuaient leur ronde de nuit.

Le centre de réhabilitation Dom-Ré-Mi fut le troisième établissement visité. Les voleurs, après s'être introduits par la salle des fournaises, ont fait main basse sur des cigarettes, pour une valeur approximative de \$90.



RENCONTRE — Les animateurs des régions des Cantons de l'Est et de la Mauricie qui travaillent dans un projet d'animation pour les personnes âgées, dans le cadre de perspective-jeunesse, se sont rencontrés à la cité des loisirs du chemin Hemmings Falls au cours de la journée de vendredi. Nous pouvons reconnaître sur cette photo M. Michel Pépin, Mlle Agathe Savard, M. Jean Thibault, Mlle Ginette Page et M. Jean Carignan.

(Photo La Tribune, Drummondville)

DRUMMONDVILLE, (AR) —

Les autorités municipales de la cité de Drummondville ont décidé de ne pas accepter le refus de la Régie des eaux du Québec, et sont fermement résolus à revenir à la charge, afin d'obtenir une étude poussée sur les possibilités de régionalisation des services de l'aqueduc municipal.

La Régie des eaux du Québec, à la suite de la première demande de la cité de Drummondville, a tout simplement répondu que cette étude n'était pas nécessaire actuellement. Les autorités municipales ne sont cependant pas du même avis alors qu'elles se préparent à dépenser plusieurs centaines de milliers de dollars pour l'amélioration de l'usine de filtration de l'aqueduc municipal et elles désirent réellement savoir où Drummondville s'en va, afin de pouvoir prévoir pour au moins quelques années à venir.

Déjà, l'usine de filtration de Drummondville, en plus de fournir l'eau potable aux citoyens de la cité, alimente également le service d'aqueduc de Drummondville-Sud, du village St-Charles, dans Wendover et Simpson et à la suite d'une entente qui pourrait bien intervenir dès la semaine prochaine, devra alimenter une partie du territoire de la municipalité de Grantham-Ouest, soit la partie sise en bordure du Boulevard Lemire.

On prévoit également que d'ici peu d'années, toute la population des municipalités qui forment le Grand-Drummondville sera desservie par le réseau municipal d'aqueduc de la cité de Drummondville.

Plan directeur

Or l'étude qui est demandée par la cité de Drummondville à la Régie des eaux du Québec pourrait bien devenir une base pour une plus grande régionalisation dans des services autres que l'aqueduc municipal.

La demande de la cité serait également légitimée par un rapport préliminaire qui vient d'être préparé par la firme d'ingénieurs Hamel, Malouin et Associés de Drummondville et qui fait ressortir que la capacité actuelle de production de l'usine de filtration de l'eau, par rapport à l'augmentation de la population et de la consommation sur une base régionale, est nettement insuffisante pour subvenir aux besoins d'une période raisonnable de dix ans.

Le rapport souligne également la nécessité de la confection d'un plan directeur des conduites d'aqueduc pour une région comme le grand Drummondville. On y souligne également qu'il serait peut-être injuste de faire payer la note d'un tel projet par la seule population de la cité de Drummondville et c'est pour cette raison que la cité a demandé

l'appui financier de la Régie des eaux du Québec et des autres municipalités impliquées pour la réalisation de l'étude projetée.

L'étude demandée par la cité n'aurait pas pour but de trancher définitivement la question en obligeant les municipalités non desservies à s'approvisionner à Drummondville et à se construire immédiatement des réseaux d'aqueduc, mais de faire réellement de la lumière sur les possibilités de la régionalisation future du service d'aqueduc.

Une augmentation

Selon les chiffres inclus dans le rapport signé par l'ingénieur Robert Malouin, la consommation per capita de la population desservie actuellement serait de 150 gallons soit 80 gallons par jour pour la consommation domestique et 70 gallons pour la consommation industrielle.

Ceci veut dire que la production quotidienne de 10.500.000 gallons de l'usine municipale de filtration est tout juste suffisante pour les besoins immédiats.

Or, le rapport présente des prévisions immédiates pour une région sise dans une périphérie de 15 milles de Drummondville, et comprenant les municipalités de St-Nicéphore, St-Cyrille, Wendover et Simpson, St-Majorique, St-Germain, Wickham, St-Edmond, L'Avenir, St-Eugène et Notre-Dame du Bon Conseil.

Selon les projections faites, la population de cette région pourrait atteindre 78.000 âmes pour 1980 et la consommation pourrait être alors de 16.500.000 gallons par jour en période ordinaire et atteindre même 20.500.000 aux heures de pointe, tandis que la capacité actuelle de production de l'usine municipale de filtration n'est que de 10.500.000 gallons par jour.

Un Mailhot perdant et un autre gagnant

VICTORIAVILLE, (JR) — Le club Lemay Auto a littéralement écrasé le club abattoir Mailhot au cours d'une joute régulière de la ligue Industrielle. Le Doy du commissaire Réal-Jean Couture. Le lanceur gagnant a été Denis Mailhot et le perdant Jacques Mailhot.

Le Lemay Auto doit cette impressionnante victoire à une offensive de 22 coups sûrs. Michel Beaudoin et Bertrand Roux ont canonné chacun un circuit pour les vainqueurs. Dans le second match au programme, le club Roger Côté l'a emporté par le pointage de 14-6 sur le club Guy Bernard. Ronald Drouin a remporté la victoire et Yvon Labrecque a mérité la défaite.

Le rôle de Magnus, cet extraordinaire bonhomme qui scrute le passé, commente le présent et prédit l'avenir, en examinant de près les jambes des gens, de l'orteil à la cuisse.

"La Docile" jouée au Centre culturel

DRUMMONDVILLE, (JM) — Dès le début du mois de septembre, la "Docile" de Guy Dufresne partira en voyage et sera présentée au grand public drummondvillois les 18 et 19 septembre.

C'est en effet sur la scène du Centre culturel de la rue Ringuelet qui sera présentée cette pièce de théâtre. Habillés de nouveaux costumes, habillés par de nouveaux comédiens, les sautillants personnages de cette pièce québécoise transporteront leur décor nouveau sur toutes les scènes qui voudront bien les accueillir.

On se souviendra que cette pièce avait connu sa première série de succès à Montréal, en 1968, au théâtre de la comédie canadienne. Depuis, elle a été jouée par de nombreux groupes de jeunes comédiens et elle a été présentée, tout récemment, au festival du Lac-Mégantic.

Le théâtre Itinérant du Québec a choisi d'en faire son premier spectacle de décentralisation. Edgar Fruitier y tiendra



Yvon Leroux

Jeunes filles au Mont Adirondack

DRUMMONDVILLE, (ALR).

Une dizaine de jeunes filles se rendront visiter les monts Adirondack le 14 août, à l'occasion de leur camp d'été. Ces adolescentes sont membres de la troupe des Guides 15-17 de la paroisse St-Pierre et Paul.

Le voyage s'effectuera en automobile, et rendues à destination, les jeunes filles auront l'opportunité de visiter plusieurs sites touristiques de cette région merveilleuse des monts Adirondack. Ils visiteront entre autres le village de Frontier Town, les grottes d'Adirondack et les studios du canal 3 de Burlington.

Ce camp d'été qui a lieu annuellement a pour but de permettre aux jeunes filles de prendre contact avec leurs compagnes des villes voisines. Il s'agit également d'un voyage de découverte pour les guides et de rapprochement du groupe local.

En terminant, souignons que les guides 15-17 de la paroisse St-Pierre et Paul tiennent à remercier tous ceux et celles qui ont participé aux soirées récréatives dans le but de recueillir des fonds pour ce camp d'été.

Nouvelles express

Talents de Plessisville dans l'athlétisme

PLESSISVILLE, (GAB) — La préparation des jeunes pour la participation aux Jeux du Québec a permis de constater qu'il y avait de nombreux talents à Plessisville pour l'athlétisme. Malgré leur bas âge, plusieurs se font déjà remarquer par leurs aptitudes et méritent qu'une attention spéciale soit donnée à ces jeunes parmi lesquels les filles figurent très avantagées.

Comité du partage : membres recrutés

PLESSISVILLE, (GAB) — Le recrutement de membres est l'initiative prise par le Comité du partage de Plessisville pour assurer une plus grande efficacité au mouvement. On espère ainsi intéresser le plus grand nombre possible d'âmes généreuses à l'œuvre humanitaire qu'est le Comité du partage. Dans la réalisation de ce projet, un autre aspect est pris en considération par la direction; c'est que des effectifs nombreux pourront fournir les aides dont on aura besoin pour les tâches à accomplir principalement pour le Noël du pauvre.

Les scouts-pionniers en préparation

PRINCEVILLE, (GAB) — Le ralliement national des scouts-pionniers aux Îles-de-la-Madeleine reçoit l'attention du groupe de Princeville qui prendra part à cette manifestation. Plusieurs activités sont organisées depuis quelques mois en vue de recueillir les fonds nécessaires à ce voyage. Le responsable de la troupe, M. Pierre Girouard, et les scouts-pionniers locaux ont obtenu un plein succès, dernièrement, avec une distribution de fèves au lard aux villageois et aux campeurs de la Plage Paquet.

200 chalets occupés à St-Louis

ST-LOUIS DE BLANDFORD, (GAB) — La valeur globale des propriétés inscrites au rôle d'évaluation de St-Louis de Blandford augmentera cette année.

Une compilation sommaire indique que quelque 275 lots sont affectés à des sites de villégiature à St-Louis de Blandford. Sur ce nombre, près de 200 sont construits et occupés par des intéressés à vivre en pleine nature, sur les bords de la rivière Bécancourt qui traverse la localité et dans les endroits boisés du territoire.

Nouvelle saison à l'Harmonie de Princeville

PRINCEVILLE, (GAB) — Les finances nécessaires à la prochaine saison d'activité pour l'Harmonie de Princeville Inc., est le principal problème qui se pose actuellement aux responsables de l'organisme. Le manque de fonds a obligé le président, M. Marc Baillargeon, et les directeurs à réduire au minimum ce qui était au programme de 1970-71. L'entretien de l'équipement, le maintien en bon état des instruments, le coût de location de la pièce utilisée pour l'entraînement représentent une somme considérable malgré les prix avantageux dont on bénéficie pour certains de ces services. Des démarches sont présentement faites auprès du Conseil central des loisirs et de quelques autres organismes en vue d'obtenir de l'aide.

Insémination artificielle à 5,000 vaches

PLESSISVILLE, (GAB) — Le Cercle d'amélioration du bétail de Plessisville Inc., met à la disposition de ses membres un service d'insémination artificielle. En 1971, plus de 5,000 vaches profiteront de ce service. L'insémination artificielle se fait sous la direction générale de M. Laurent Laroche de Plessisville. Une récente compilation faite par M. Laroche indique que les quelque 630 membres du mouvement possèdent plus de 18,000 vaches.

Congrès général préparé par l'AFEAS

PLESSISVILLE, (GAB) — C'est à Sherbrooke qu'a lieu, cette année, le congrès général des fédérations diocésaines d'un important mouvement féminin. Les fédérations diocésaines de l'Association féminine d'éducation et d'action sociale sont au nombre de treize. La manifestation se réunira à Sherbrooke en août. Pour la Fédération de Québec, Mme Eugène Painchaud de Plessisville, et trois de ses collègues de l'administration sont les représentantes choisies officiellement.

Le maire de Québec à Plessisville

PLESSISVILLE, (GAB) — Deux organismes de Plessisville ont préparé une manifestation spéciale pour le jeudi soir, 5 août. Les Optimistes et le Richelieu font cause commune à cette occasion. Il s'agit d'accueillir le maire de Québec, M. Gilles Lamontagne. Cette personnalité est l'invité spécial pour le souper-causette mixte. La manifestation aura lieu à l'hôtel Manoir Plessis. La direction et les membres du Richelieu et des Optimistes se sont partagés la tâche pour l'organisation de cette activité en l'honneur du premier magistrat de la Vieille Capitale.

Il y aura aussi réception civique.

Satellites pour les radio-amateurs ?

PLESSISVILLE, (GAB) — L'Association des radios-amateurs du Québec étudie la possibilité de profiter des satellites. Ces satellites renvoient des images des conditions nuageuses de la terre et ce serait là un facteur précieux dont les membres de clubs de radios-amateurs auraient avantage à profiter pour faire l'échange de communications dans les meilleures conditions possibles, souligne un intéressé de Plessisville. M. Roland Vaillancourt.

La pollution intéresse Plessisville

PLESSISVILLE, (GAB) — La pollution est un domaine qui retient l'attention de quelques organismes de Plessisville depuis un certain temps déjà. L'an dernier, l'Association chasse et pêche, dont M. Daniel Bouffard est le président, a fait faire des analyses d'eau; cette initiative avait pour but de connaître de façon précise s'il y avait pollution et le degré de cette pollution là où le poisson vit. Par ailleurs, les Optimistes ont également pris conscience du problème pour que jeunes et adultes aient des loisirs dans une atmosphère saine. D'autres mouvements ont aussi accompli un certain travail au domaine de la pollution. Pour toutes ces associations, il s'agit d'éveiller l'attention du public, d'amener la population à se rendre compte de la situation, de convaincre chacun de faire sa part pour solutionner le problème.

Plusieurs adeptes du "karaté"

PLESSISVILLE, (GAB) — Un sport encore peu connu dans la région des Bois-Francs est en vogue à Plessisville où plusieurs s'y intéressent. Il s'agit du "karaté" pour lequel M. Michel Béliveau est entraîneur. Ce sport n'est pas violent ni rude comme beaucoup sont portés à le croire. Au contraire, les adeptes du "karaté" apprennent principalement à se concentrer, à acquérir la maîtrise de soi-même et maintenir leurs corps en parfaite condition physique. À Plessisville, M. Michel Béliveau, reçoit les amateurs de ce sport à un local du Centre des loisirs où les activités ont lieu en soirée pour le "karaté".

Dix syndicats et 1,050 membres

PLESSISVILLE, (GAB) — Le président du Conseil régional des syndicats ouvriers de Plessisville, M. Marcel Lainé, et ses collaborateurs de la direction ont maintenant deux unions à s'occuper. Tous ces syndicats sont de Plessisville et le nombre total de leurs membres est de quelque 1,050 selon les dernières compilations. D'autres membres s'ajoutent continuellement à ces effectifs et il y a possibilité d'affiliation pour deux nouveaux syndicats. Ces affiliations se feront dans un avenir prochain car les deux organismes concernés en sont à leurs dernières démarches pour les étapes finales de leur formation.

Second SINISTRE pour un cultivateur

VICTORIAVILLE, (ML) — M. Raymond Fleury, du rang Nault, dont la grande-étable a été complètement détruite par les flammes dans la soirée de jeudi, avait également perdu un poulailler et 5,500 bêtes il y a quelques années dans un sinistre.

Au moment de l'incendie de son poulailler M. Fleury venait d'installer un système tout à fait nouveau afin de garantir la rentabilité de son entreprise. Le destin a voulu que cette fois encore, la bâtisse détruite vienne d'être complètement renouée.

C'est l'été dernier que M. Fleury avait refaçoné l'intérieur de son étable. Au moment de l'incendie de jeudi soir, une seule police d'assurance de \$10,000 couvrait la grande-étable. Toute la récolte de la saison, soit 8,000 balles de foin, ont été détruites dans le feu de même que la moulée emmagasinée pour la saison.

Incendie

Nous avons rencontré M. Fleury hier et il nous a raconté comment on a découvert l'incendie. Il est revenu de l'exposition de St-Hyacinthe à 6 heures environ, puis s'est rendu à l'étable afin de faire la traite de ses 35 vaches à lait.

Aussitôt cette tâche terminée, (il était près de 7h30), il a traversé la grande-étable d'un bout à l'autre afin de se rendre à la maison en passant par la laiterie. Quelque 20 minutes plus tard, un pas-

sant s'est arrêté en face de chez lui est entré dans la maison et l'a averti que sa grange était en feu.

On a tout fait de constater l'étendue du sinistre et les pompiers ont été mandés sur les lieux. Au moment de l'arrivée des pompiers, seulement trois vaches étaient encore à l'intérieur de la grange-étable. Ils étaient logés dans une pièce située à l'extrémité de la grange. Le propriétaire a tenté en vain de secourir ces vaches à ce mo-

ment mais cela a été impossible car le toit s'écroulait à cet endroit.

Veaux en danger

Le feu doit avoir consumé la corde qui retenait la porte de la pièce où étaient gardés les veaux, car un instant plus tard, un pompier a averti M. Fleury que des animaux se promenaient à la grandeur de l'étable.

M. Fleury a alors pénétré dans la bâtisse en flammes et

a sorti les trois veaux en passant par la laiterie. Incidemment, mentionnons que la laiterie a été la seule partie de la bâtisse à être sauvée.

Hier au cours de la journée, les flammes jaillissaient toujours du brasier. Plusieurs dizaines de personnes se sont rendues sur place afin de constater les dégâts. Un voisin de M. Fleury, M. Gérard Laine, a accepté de recevoir le détail laitier de ce dernier dans son étable, pour la traite.



SINISTRE — M. Raymond Fleury, impuissant devant le destin qui lui a enlevé en quelques heures l'industrie agricole qu'il était parvenu à mettre sur pied. (Photo La Tribune, Victoriaville)

Léger déficit dans la ligue Commerciale

VICTORIAVILLE, (ML) — Au moment d'entreprendre une nouvelle saison, les dirigeants de la ligue de hockey Commerciale Molson viennent d'enregistrer un déficit financier de \$104.62 avec un budget de \$3,020.57.

Il s'agit là d'une réussite si l'on considère que cette ligue procure des loisirs à une centaine d'adultes de la ville, payeurs de taxes, et qu'aucune subvention municipale n'est versée pour aider le circuit.

Bien plus, la ville de Victoriaville a été inébranlable dans les négociations et on n'a accepté aucune réduction pour le tarif de location du centre sportif Jean Béliveau à \$10 de l'heure. En dépit de cette situation défavorisée, la ligue Commerciale a enregistré des revenus de \$2,915.95 durant la dernière année et on a fait des déboursés pour \$3,020.57.

Dépenses

La principale dépense que doit affronter la ligue Commerciale est la location de l'aréna Jean Béliveau. Cet item a coûté \$1,405 durant la dernière saison d'activité. Les arbitres qui officient les joues ont reçu \$800 et les chronometreurs \$240. Il s'agit de deux groupes de personnes qui consacrent de nombreuses heures à la bonne marche de la ligue.

La ligue a aussi consenti quelques dépenses pour la soirée de fin de saison afin de récompenser ses meilleurs joueurs. Il s'agit là d'une dépense que l'on a jugé raisonnable considérant le fait que chaque joueur a dû déboursier \$1.25 par joute afin d'évoluer dans cette ligue.

Revenus

Cette contribution que l'on

exige de chaque joueur a constitué la plus importante source de revenus durant la dernière saison soit \$2,207. D'autres revenus ont rapporté \$278.99; le commanditaire Roger Lauzon a versé \$200; les droits d'inscription des équipes à la ligue ont rapporté le même montant et les intérêts ont rapporté \$30.07.

Direction

La ligue de hockey Commerciale Molson compte deux sections de plusieurs équipes. Le président est M. Raymond Vaillancourt et le vice-président M. Fernand Monette alors que le secrétaire-trésorier est M. Jacques Nadeau.

Les directeurs de cette organisation sont MM. Denis Côté, Boris Dion, Jean Roux et Hervé Blouin. On fait appel à tous ceux qui ont à coeur le succès de ce circuit pour offrir leur aide.



JEUX DU QUEBEC — Une courte mais impressionnante cérémonie a eu lieu à Plessisville pour marquer l'inauguration officielle des finales régionales de pétanque pour les Jeux du Québec. Ces finales étaient pour le choix des équipes devant représenter le Centre du Québec aux finales provinciales. Après avoir souhaité la bienvenue à quelque cent participants, jeunes et adultes des deux sexes, le président de l'Association de la pétanque du Centre du Québec, M. Léopold Dupont (à gauche) de Drummondville a procédé à la levée du drapeau. Pour cette cérémonie, il était accompagné de M. André Brière (au centre), président du Club de pétanque de Victoriaville, et de M. Laurent Ratté (à droite), de Plessisville, secrétaire général de la Fédération canadienne de la pétanque inc.

(Photo La Tribune)



LOISIRS — Les jeunes de toute la localité de St-Norbert d'Arthabaska profitent de ce qui est mis à leur disposition par le comité des loisirs. Mlle Diane Prince agit comme animatrice durant la saison avec M. Marc Morin. Pour sa part, Mme Guy Boulanger, trésorière du Comité des loisirs, prête main-forte à l'équipe.

(Photo La Tribune)

En quelques lignes

VICTORIAVILLE — Un jeune cycliste de 11 ans, Christian Légré, a été renversé par une automobile à l'intersection des rues Notre-Dame et St-Augustin hier midi... Le jeune homme n'a pas été blessé...

Serge St-Pierre a eu une mésaventure hier, au club de golf de Victoriaville alors qu'il a brisé son "driver"... L'histoire ne dit pas en quelles circonstances l'objet a subi ces dommages...

Le chef intérimaire du département de police, M. Jean Dion, a déjà enregistré un pointage de 94 au tir au revolver... Il s'agit du plus haut pointage pour 10 balles...

La commission scolaire régionale doit faire l'acquisition d'un appareil à préparer les cartes d'identité... Cet instrument est nécessaire pour l'identification des étudiants...

Les journalistes de Victoriaville étaient, hier soir, les invités de M. Sylvio Tremblay de la brasserie O'Keefe, à la joute des Expos de Montréal...

C'est demain que se tiendront les compétitions de motocross au camping de la place Beauchesne... Des compétiteurs de la région s'affronteront dans des épreuves sur terre battue...

Le tournoi de golf en hommage à M. Roméo Rény de l'Hydro-Québec aura lieu aujourd'hui au club de golf de Victoriaville... Plus de 200 golfeurs sont attendus à cette occasion...

Le prochain tournoi prévu au golf total sera le tournoi Coke d'Yvon Thibault... samedi le 7 août...

Le même jour, les membres du club Optimiste local se rencontreront dans un tournoi amical au club Colonial... L'organisateur de ce second tournoi est Jacques Pellerin de la brasserie O'Keefe...

L'éleveur Arsène Tourigny a eu l'heureuse surprise d'apprendre que l'une de ses bêtes est maintenant établie en permanence à la ferme du Vatican en Italie... cet animal avait été vendu lors d'un encan Holstein il y a plusieurs années...

Blocus fait par des camionneurs route 34

STE-EULALIE, (ML) — Quelques dizaines de camionneurs du comté de Nicolet ont poursuivi hier le blocus qui paralyse depuis deux jours le puits de gravier de la compagnie Piercon, entre Ste-Eulalie et St-Wenceslas, route 34.

Les camionneurs du comté de Nicolet affiliés à l'association nationale des camionneurs Artisans s'opposent à ce que des camionneurs du comté d'Arthabaska des "Entreprises Victoriaville" exécutent un contrat pour le compte de la compagnie de construction St-Laurent pour un taux qui se situe en deca des normes du ministère du travail.

Le président provincial de l'ANCAI, M. Alphonse Dufour, a déclaré hier que tant et aussi longtemps que la compagnie de construction St-Laurent n'accepte pas de verser le tarif régulier, le blocus se poursuivra à la carrière de Piercon construction.

Le président de l'ANCAI pour le comté de Nicolet, M. Jean-Marie Brunelle, partage d'ailleurs l'opinion de M. Dufour à ce sujet. Afin de mieux comprendre le problème voici un exposé du problème tel qu'il a été brossé hier!

La compagnie de construction de St-Laurent a reçu le contrat pour la construction de la jetée de Bécancour. La compagnie en question a donné en sous-contrat le transport du gravier aux entreprises Victoriaville. Il s'agit pour la plupart de camionneurs du comté d'Arthabaska non-affiliés à l'ANCAI.

Quatre Chevaliers à la balle-molle

VICTORIAVILLE (JR) — Le grand tournoi de balle-molle et de balle-rapide de Victoriaville qui aura lieu les 13-14 et 15 août sur le terrain du CEGEP de Victoriaville, ne réunira pas seulement 80 équipes participantes de partout à travers le Québec, de l'Ontario, des Maritimes et des États-Unis, mais comptera aussi sur la venue des 4 Chevaliers O'Keefe au nombre des attractions spéciales du tournoi.

Le président du tournoi et le commanditaire de l'événement, Sylvio Tremblay, viennent de confirmer la présence de ces quatre artistes de la balle-rapide. Le joueur n° 1 des Chevaliers Claude Potvin a lancé un défi aux meilleurs joueurs du tournoi à Victoriaville. La formation O'Keefe est composée de Pierre Brûlé au poste de receveur, Paul Généreux au premier but, Jean-Louis Raymond et Graham McLachlan comme artilleurs et Claude Potvin au troisième but.

Humour et talent
Les habiles joueurs des Chevaliers joignent l'humour à leur talent sportif et le public de la région des Bois-Francs appréciera leur spectacle dans le cadre du tournoi international O'Keefe de Victoriaville. Les inscriptions des équipes permettent d'affirmer que le calibre de jeu offert au tournoi sera des plus forts. Cinq formations de l'Ontario dont Niagara Falls, cinq de Montréal, dix de la Vieille Capitale et de nombreuses autres en province seront du tournoi dans la classe A. La classe "B" a un caractère exclusivement régional.

KIRO-ASPHALTE ENR.

J.-P. Landry & Fils Enr.

COURS — TERRAINS DE STATIONNEMENT — ETC.
Estimation Gratuite — Ouvrage Garanti.
Abattage d'arbres.

St-Norbert, Co. Arthabaska..... 369-9648
Victoriaville..... 758-8595

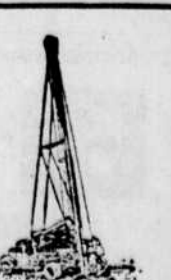
52014

FOREUR DE PUIITS ARTESIENS de 6" à 30"

PUIITS D'ASCENSEURS
OUVRAGE GARANTI
Prix défiant toute concurrence

Jacques PIGEON

34831



Tél.: 758-8680
Victoriaville

L'Europe cet été : plus de 150 itinéraires !

CHARRON VOYAGES

752-5661

38, NOTRE-DAME EST

VICTORIAVILLE

LA TRIBUNE

de windsor, asbestos, richmond, bromptonville

752-9783 **RENAULT** 752-9784

LEMAY AUTO INC.

324, rue Laurier, VICTORIAVILLE

Les commerces de Windsor compromis par le futur pont?

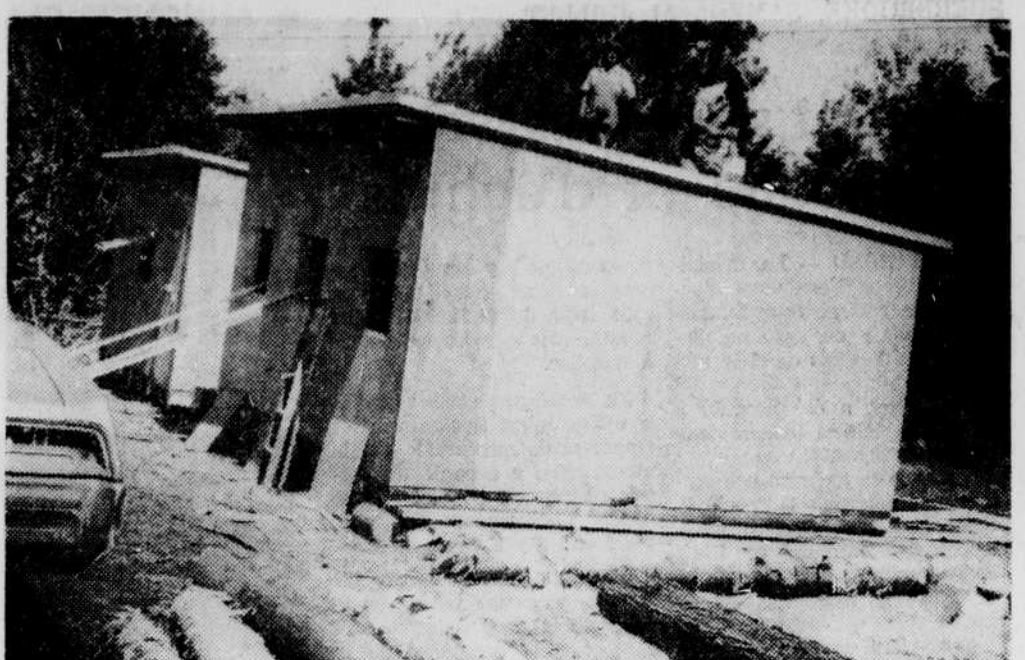
WINDSOR (JA) — Suite à l'annonce par le maire Craig de la confirmation par le ministère de la Voirie de construire le nouveau pont face à la rue St-Georges, quelques échevins se sont élevés contre le projet prétextant que l'emplacement était mal choisi.

L'échevin J.-Léon St-Laurent a révélé qu'il s'opposait au choix de l'emplacement du nouveau pont pour la raison que ce dernier détruirait la vie économique du bas de la ville. "Il y a des commerces qui opèrent à cet endroit depuis presque 90 ans, de déclarer l'échevin. A mon avis, la place idéale aurait été entre la gare du CN et le monument des morts mais le gouvernement a décidé autrement. Cependant, il me semble bizarre que les commerçants du bas de la ville n'est pas protesté davantage. Seul M. René Godbout a manifesté sa crainte et son désaccord à ce que le nouveau pont soit érigé sur la rue St-Georges. Je prétends qu'on aurait dû protester plus énergiquement", de conclure l'échevin St-Laurent.

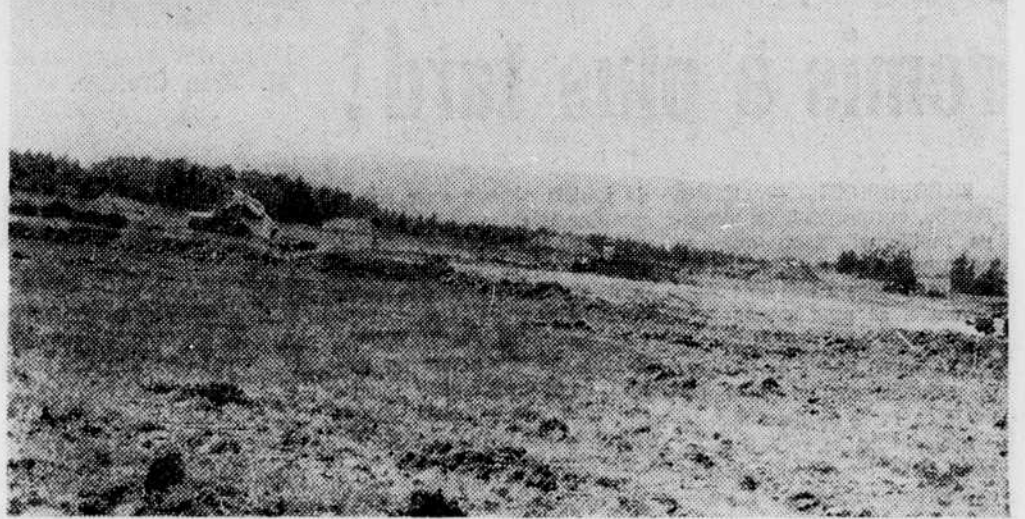
coin du pont? Autant de questions que tentent de solutionner la population présente, l'échevin Marcel Noël, candidat à la mairie, s'est contenté de déclarer: "Nous avons fait des démarches auprès du gouvernement pour que le site soit changé mais selon ce dernier, depuis longtemps l'emplacement était déterminé, les plans étaient tracés et il n'a pas changé son fusil d'épaule. A mon sens, il est impensable qu'un pont soit construit au centre de la ville, la ville perd des revenus énormes. C'est à savoir cependant, si la municipalité a reçu officiellement une lettre pour confirmer la construction de ce pont. Si jamais c'était vrai au train où vont les choses, les maisons vont toutes disparaître pour faire place à des stationnements et à des ponts", de conclure le bouillant échevin.

De plus du côté touristique il y a un attrait indéniable. Lorsqu'une auto entre dans St-Georges par la rue Deway avec des personnes de l'extérieur on s'arrête pour photographier les enfants assis sur le char d'assaut.

La commémoration aura lieu cet automne et l'échevin M. Donald Prangley est en charge de cette commémoration.



Les travailleurs s'affairent à construire des bâtiments qui leur serviront d'abri dans les forêts de Hampden. La société REXFOR, en collaboration avec le ministère des Affaires sociales et le ministère de l'Education avait dispensé des cours en restauration forestière au cours de l'année académique 70-71. (Photo La Tribune, Gilles Dallaire)



Les travaux ont débuté sur le chantier de construction de la future école polyvalente de Lac-Mégantic. Ces travaux sont effectués par la firme Pisapia Construction. (Photo La Tribune, Gilles Dallaire)

Un tir de précisions sur le char d'assaut

STANSTEAD, (MD) — Le pro-maire de Stanstead, M. Howard Majury, lecteur assidu du journal La Tribune, a tenu à apporter quelques précisions au sujet de l'affaire du char d'assaut de cette municipalité. M. Majury a mentionné qu'il y avait été inscrit aux minutes de septembre 1970, (le 8) précisant qu'il payerait les frais de transport.

selon les minutes du 8 septembre, rédigées en anglais: Council Bease offered to arrange for the transportation without charge". L'échevin M. Peter Bease n'a pas nié hier avoir affirmé cela. Il a toutefois souligné avec véhémence l'attitude prise par trois échevins qui ne souvenaient plus avoir donné l'autorisation verbale (sans minutes) le compte au montant de \$35 pour une réception civique conjointe, compte qui a d'ailleurs été payé par les échevins MM. Peter Bease, Roger Roy et Pierre Lavalée.

Il ajouta, sauf que le montant est plus élevé dans le cas des frais de transport pour le char d'assaut.

Même si nous avons commis une erreur dans l'édition d'hier en mentionnant que l'histoire du transport n'était pas dans les minutes (alors qu'elle y était) les échevins de Stanstead ont accepté de défrayer en entier et de payer la note pour le transport.

Le tapage créé par cette histoire a ouvert un autre conflit entre les échevins de langue française et ceux de langue anglaise. Cependant dans l'ensemble, on trouve le geste (celui d'avoir acheté un char d'assaut: tous étaient d'accord) très bien. Beaucoup de citoyens des Villes frontalières ont participé au dernier conflit dans les unités blindées.

Le problème

C'est la même situation, a-t-il ajouté.

Le tapage créé par cette histoire a ouvert un autre conflit entre les échevins de langue française et ceux de langue anglaise.

Le problème était le suivant:

C'est la même situation, a-t-il ajouté.

Le tapage créé par cette histoire a ouvert un autre conflit entre les échevins de langue française et ceux de langue anglaise.

Beaucoup de renseignements à Québec, mais aucune subvention

(Marcel Noël)

Magasins

La construction de ce nouveau pont entraînera la disparition complète de l'édifice Boisvert, c'est-à-dire que disparaîtront les magasins Maison du Cadeau et de Mme Cayer, le salon de coiffure de M. Bourassa et le magasin de chaussures: M. Adam. Rencontré à ce sujet, l'échevin Riendeau prétend que le conseil de ville s'est fait endormir par le gouvernement. "A mon sens, ce pont aurait dû être construit non loin du monument aux disparus, cela n'aurait entraîné aucune dépenses pour défaire des établissements. Je ne vois pas l'économie de construire le pont à l'extrémité de la rue St-Georges. Tout d'abord, la rue Principale sera comme présentée à deux voies et le pont lui, sera à quatre voies ce qui entrainera plusieurs embouteillages surtout si l'on considère que les lourds camions de la Domtar et les autres n'auront d'autres alternatives que de passer à cet endroit. La ville de Windsor perd beaucoup de valeur", de conclure l'échevin Riendeau.

Le problème

Le problème était le suivant:

C'est la même situation, a-t-il ajouté.

Le tapage créé par cette histoire a ouvert un autre conflit entre les échevins de langue française et ceux de langue anglaise.

Il est vrai que le pont existant présentement entraîne à l'intersection de la rue Du Moulin et Principale beaucoup de trafic lourd et par conséquent d'embouteillages. Le problème est de savoir si réellement la ville ne perd pas une grande valeur commerciale avec ce pont du centre-ville. René Godbout ne risque-t-il pas de devenir le magasin du

Il a d'abord mentionné que ce voyage avait été des plus enrichissants au point de vue renseignements, même si la ville n'a obtenu aucune subvention. "Tout d'abord, précisons que suite à un télégramme que j'ai proposé et que l'échevin Longpré a secondé, le 30 juin, il était stipulé que la rencontre de mercredi à Québec devait traiter des soumissions reçues en rapport avec les travaux prévus dans la phase 2 du programme de rénovation urbaine. Il n'a été nulle-ment question que l'on y discuterait de subventions pour l'usine de filtration", de déclarer l'échevin.

Il a d'abord mentionné que ce voyage avait été des plus enrichissants au point de vue renseignements, même si la ville n'a obtenu aucune subvention.

Il a d'abord mentionné que ce voyage avait été des plus enrichissants au point de vue renseignements, même si la ville n'a obtenu aucune subvention.

Nouvelles express

ROCK ISLAND, (MD) — La place d'affaire Crystal Bowl Aquarium, autrefois situé à Stanstead et qui s'occupait de la vente de poissons tropicaux, d'oiseaux et de tout ce qui a rapport avec un "Pet Shop", est maintenant localisé au 17 rue Railroad à Rock Island.

Les autorités de la ville de Rock Island ont tenu hier après-midi une assemblée spéciale. Comme il est habitué, les médias d'information n'ont pas été avisés. Cependant nous nous souvenons très bien des promesses verbales faites avant les élections mentionnant qu'il n'y aurait plus de "cachettes"...

Faudrait-il revenir à l'adage fort populaire il y a quelques années et qui disait "plus ça change plus c'est pareil" et aussi celui de "si ça ne change pas ça va demeurer pareil"...

Il ne s'agit pas ici de discrimination seulement envers le correspondant du journal La Tribune. Les autres médias d'information comme le Sherbrooke Record et l'hebdo The Stanstead Journal n'ont pas été invités...

Aurait-on quelque chose à cacher aux contribuables? Nous ne le croyons pas...

Il est étrange cependant, comme l'a mentionné notre source d'information, (qui nous a relaté les débats de cette assemblée) que l'on ait appelé cette assemblée spéciale alors que tous les items sur l'agenda (cinq items) auraient pu se discuter et être décidés lundi soir prochain lors de l'assemblée régulière.

Il y avait deux échevins d'absents à cette assemblée spéciale et aucun contribuable présent. Les échevins absents étaient MM. Robert C. Alger et Gerald Clark.

Deux des cinq items sur l'agenda ont été reportés à l'assemblée de lundi soir. Il s'agit de la question des plans et devis du Chemin Grenier, et également des affaires concernant la taxe entre le collège anglais et la ville.

Les échevins présents ont accepté de vendre une partie du lot 62 à M. Andy Joyal pour une somme de \$500. Ce terrain est situé en bordure de la rue Railroad, où était située la maison achetée et détruite par la ville, près de la Caisse Populaire.

Les édiles ont également acheté une partie de terrain appartenant à M. Gérard Michaud, afin de permettre aux véhicules pénétrant dans la rue Pleasant de pouvoir tourner sans être sur le terrain d'autrui.

Les autorités de Rock Island feront paver les rues Tilton et Holland, de même qu'une partie de Passenger.

Phase

"Dans la phase 1, on prévoyait des soumissions en deux occasions, soit pour la 4e Avenue et aussi pour le stationnement

Le 11 juillet, André Charest, 16 ans, fils de M. et Mme Paul Charest, et son compagnon Pierre Griffith, 15 ans, fils de M. et Mme Laval Griffith, tous domiciliés sur la 11e Avenue, à Thetford Mines quittaient la ville de l'Amiante à destination de Vancouver. Ce voyage aller-retour de 6,000 milles allait se faire en auto-stop.

Les deux jeunes aventuriers n'ont pas mis de temps à fouler le sol de Vancouver. Le 16 juillet, ils débarquaient dans la capitale de la Colombie-Britannique. Ils furent réellement chanceux. Ils ont voyagé dans la même automobile sur une distance de 2,500 milles. Ce n'est pas à tous les jours qu'une telle opportunité se présente. André Charest et Pierre Griffith l'apprennent à leurs dépens au retour.

Les deux jeunes thetfordiens demeureront dans le centre-ville de Vancouver pendant trois jours. Ils trouveront refuge dans un camp de hippies. Ne vous méprenez pas, André Charest et Pierre Griffith ne sont pas des hippies, ni des adeptes de la drogue. Ils arborent des crinières assez longues, mais ce phénomène se rencontre pratiquement chez tous nos jeunes. Il leur fallait un gîte. Ce n'était pas leur intention de coucher à la belle étoile.

Mike Kendall du club Normandie est présentement en tête de file chez les marqueurs avec un total de 23 points, un de plus que son coéquipier Yvan Désile. Assez loin derrière, on retrouve Claude Dumas du club Messier avec 15 points, Marc Juneau (Normandie) 14 et sur un pied d'égalité, Luc Poudrier et Sylvain Corriveau avec chacun 12 points. Suivent ensuite Denis Dion et Jean-Guy Malenfant avec 9 points chacun.

Le Club Normandie, même s'il a deux parties de plus de disputées que le Messier et le Brompton, est toujours en tête avec 13 points, il est suivi du Messier avec 6 et du Brompton avec un point seulement.

D'autre part, Le Club Normandie de Windsor affrontera les Canucks de Magog cet a-

on les taquina. "Vous serez de retour sur l'autobus dans deux ou trois jours", disaient-ils. Sans grimber, les parents montrèrent une certaine réticence à approuver ce voyage. Finalement, ce fut le feu vert au grand soulagement de nos deux jeunes voyageurs. Ils revinrent sains et saufs... avec une belle expérience se greffant à leur jeune existence. Les voyages forment la jeunesse quoi!

Combien ont-ils dépensé durant le périple? A cette question, ils sourient. Et avec raison. Le voyage a coûté \$23 à André Charest et \$25 à Pierre Griffith. Quelle aubaine pour une telle odyssée!

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 17 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribué les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Mike Kendall prend la tête des compteurs à la crosse mineure de Windsor

WINDSOR, (JA) — Pendant que se déroulent au Centre J. A. Lemay, les compétitions estrieennes de Crosse mineure dans le cadre des Jeux du Québec, Jean-Paul Labrecque remettrait hier les plus récentes statistiques de la catégorie Bantam.

Mike Kendall du club Normandie est présentement en tête de file chez les marqueurs avec un total de 23 points, un de plus que son coéquipier Yvan Désile. Assez loin derrière, on retrouve Claude Dumas du club Messier avec 15 points, Marc Juneau (Normandie) 14 et sur un pied d'égalité, Luc Poudrier et Sylvain Corriveau avec chacun 12 points. Suivent ensuite Denis Dion et Jean-Guy Malenfant avec 9 points chacun.

Le Club Normandie, même s'il a deux parties de plus de disputées que le Messier et le Brompton, est toujours en tête avec 13 points, il est suivi du Messier avec 6 et du Brompton avec un point seulement.

D'autre part, Le Club Normandie de Windsor affrontera les Canucks de Magog cet a-

Coaticook en bref

COATICOOK, (RR) — Le tournoi de baseball régional Pee Wee, en vue de l'attribution des médailles d'or, d'argent et de bronze dans le cadre des Jeux de l'Estrie se tiendra à Coaticook en fin de semaine et mettra aux prises 14 équipes de la région.

Bien que les activités se poursuivront dimanche, il ne sera pas possible de connaître les champions puisque le règlement portant le numéro 11.09 (b) de la réglementation des Jeux du Québec, stipule que "Lorsqu'une équipe est tenue de jouer deux parties durant une même journée, au moins 12 heures de repos seront exigées entre la deuxième joute et la première du lendemain.

Un photographe sherbrookoise de passage à Coaticook a sans doute décidé de laisser sa "trace" dans le bureau du maire Georges Vaillancourt, à l'instar de l'athlète Jean Rougeau... Après être entré en "Zoomant", il s'est aperçu... hélas trop tard... que ses souliers conservaient encore des vestiges de son dernier passage dans la boue...

Les activités reprendront de plus belle dans la ligue Commerciale et Industrielle de Coaticook lundi... A cette occasion, le J.-A. Lebel, qui n'est qu'une victoire du championnat, tentera sûrement de ne pas laisser paraître les effets d'une vacance de 15 jours... Pendant ce temps, la lutte se poursuivra pour les deuxième et troisième positions tandis que personne encore n'est assuré de laisser à un rival la dernière position...

Windsor en bref

WINDSOR, (JA) — Les dames de l'AFEAS de Greenlay organisent un voyage pour le 4 août; toutes les dames intéressées à y participer peuvent le faire en téléphonant à 845-4068 ou 845-4709.

Les Aigles de Windsor tenteront de surmonter leur déficit d'une partie, demain soir, alors qu'ils recevront la visite des Eperviers de Magog, champions du calendrier régulier, dans la deuxième joute semi-finale "A" de la Ligue de Crosse des Cantons de l'Est.

Une joute sera reprise dans la Ligue de balle-molle Laurentide demain matin à 11 heures. Elle opposera l'Auberge des Cantons au Champagne Auto. Par ailleurs, lundi soir, la Pharmacie Aubé tentera de vaincre l'Auberge à 18h30 et le Michel Transport, le Champagne Auto à 20 heures.

Dans la publication des joueurs étoiles de la ligue Laurentide, nous avons omis de mentionner les noms des deux instructeurs qui ont reçu le plus de vote. Ce sont Robert Kendall: 19 et Maurice Audet: 16.

Des billets moitié-moitié sont présentement en vente pour la journée Paul Croteau qui se déroulera le 8 août. On sait qu'à cette occasion les deux équipes étoiles de la ligue Laurentide se feront face. L'équipe de Bob Kendall et celle de Maurice Audet.

Dans la ligue de balle-molle Laurentide, le classement est de plus en plus serré. L'Auberge est en tête avec 20 points, deux de plus que le Michel Transport qui lui en a deux de plus que la Pharmacie Aubé. Cette dernière en a deux de plus que la Pharmacie Bolduc. Le marché Sélect en a deux de plus. Le Champagne Auto a cependant seulement quatre points et est confortablement installé en dernière position.

A l'occasion des Jeux de l'Estrie section balle-molle qui se disputent à East Angus, le club étoile de la ligue Laurentide jouera ce soir à 5h30.

Les olympiades se tiennent pour la 6e année consécutive à Windsor aujourd'hui. Elle groupe les villes de Richmond, Lac-Mégantic, Asbestos, Valcourt et Windsor. On invite la population à partager son temps entre le Centre Lemay où se déroulent les compétitions de crosse et le terrain de piste et pelouse qui se trouve tout près et où se dérouleront ces olympiades.

FOREUR DE Puits ARTESIENS

de 6" à 30"

PUITS D'ASCENSEURS

OUVRAGE GARANTI

Prix défiant toute concurrence

Jacques PIGEON

Tél.: 758-8680

Victoriaville

Les commerces de Windsor compromis par le futur pont?

WINDSOR (JA) — Suite à l'annonce par le maire Craig de la confirmation par le ministère de la Voirie de construire le nouveau pont face à la rue St-Georges, quelques échevins se sont élevés contre le projet prétextant que l'emplacement était mal choisi.

L'échevin J.-Léon St-Laurent a révélé qu'il s'opposait au choix de l'emplacement du nouveau pont pour la raison que ce dernier détruirait la vie économique du bas de la ville. "Il y a des commerces qui opèrent à cet endroit depuis presque 90 ans, de déclarer l'échevin. A mon avis, la place idéale aurait été entre la gare du CN et le monument des morts mais le gouvernement en a décidé autrement. Cependant, il me semble bizarre que les commerçants du bas de la ville n'est pas protesté davantage. Seul M. René Godbout a manifesté sa crainte et son désaccord à ce que le nouveau pont soit érigé sur la rue St-Georges. Je prétends qu'on aurait dû protester plus énergiquement", de conclure l'échevin St-Laurent.

Magasins

La construction de ce nouveau pont entraînera la disparition complète de l'édifice Boisvert, c'est-à-dire que disparaîtront les magasins Maison du Cadeau et de Mme Cayer, le salon de coiffure de M. Bourassa et le magasin de chaussures de M. Adam. Rencontré à ce sujet, l'échevin Riendeau prétend que le conseil de ville s'est fait endormir par le gouvernement. "A mon sens, ce pont aurait dû être construit non loin du monument aux disparus, cela n'aurait entraîné aucune dépense pour défaire des établissements. Je ne vois pas l'économie de construire le pont à l'extrémité de la rue St-Georges. Tout d'abord, la rue Principale sera comme présentement à deux voies et le pont lui, sera à quatre voies ce qui entraînera plusieurs embouteillages surtout si l'on considère que les lourds camions de la Domtar et les autres n'auront d'autres alternatives que de passer à cet endroit. La ville de Windsor perd beaucoup de valeur", de conclure l'échevin Riendeau.

Il est vrai que le pont existant présentement entraîne à l'intersection de la rue Du Moulin et Principale beaucoup de trafic lourd et par conséquent d'embouteillages. Le problème est de savoir si réellement la ville ne perdra pas une grande valeur commerciale avec ce pont du centre-ville. René Godbout ne risque-t-il pas de devenir le magasin du

coin du pont? Autant de questions que tentent de solutionner la population présente. L'échevin Marcel Noël, candidat à la mairie, s'est contenté de déclarer: "Nous avons fait des démarches auprès du gouvernement pour que le site soit changé mais selon ce dernier, depuis longtemps l'emplacement était déterminé, les plans étaient tracés et il n'a pas changé son fusil d'épaule. A mon sens, il est impensable qu'un pont soit construit au centre de la ville, la ville perd des revenus énormes. C'est à savoir cependant, si la municipalité a reçu officiellement une lettre pour confirmer la construction de ce pont. Si jamais c'était vrai au train où vont les choses, les maisons vont toutes disparaître pour faire place à des stationnements et à des ponts", de conclure le bouillant échevin.

Un tir de précisions sur le char d'assaut

STANSTEAD, (MD) — Le pro-maire de Stanstead, M. Howard Majury, lecteur assidu du journal La Tribune, a tenu à apporter quelques précisions au sujet de l'affaire du char d'assaut de cette municipalité. M. Majury a mentionné qu'il y avait été inscrit aux minutes de septembre 1970, (le 8) précisant qui payerait les frais de transport.

On se souvient que nous avions mentionné dans l'édition d'hier qu'un problème était survenu au sujet des frais de transport.

Le problème

Le problème était le suivant:

selon les minutes du 8 septembre, rédigées en anglais: Council Beasse offered to arrange for the transportation without charge". L'échevin M. Peter Beasse n'a pas nié hier avoir affirmé cela. Il a toutefois souligné avec véhémence l'attitude prise par trois échevins qui ne souvenaient plus avoir donné l'autorisation verbale (sans minutes) le compte au montant de \$35 pour une réception civique conjointe, compte qui a d'ailleurs été payé par les échevins MM. Peter Beasse, Roger Roy et Pierre Lavallée.

C'est la même situation, a-t-il ajouté, sauf que le montant est plus élevé dans le cas des frais de transport pour le char d'assaut.

Même si nous avons commis une erreur dans l'édition d'hier en mentionnant que l'histoire du transport n'était pas dans les minutes (alors qu'elle y était) les échevins de Stanstead ont accepté de défrayer en entier et de payer la note pour le transport.

Le tapage créé par cette histoire a ouvert un autre conflit entre les échevins de langue française et ceux de langue anglaise. Cependant dans l'ensemble, on trouve le ges-

te (celui d'avoir acheté un char d'assaut: tous étaient d'accord) très bien. Beaucoup de citoyens des Villes frontalières ont participé au dernier conflit dans les unités blindées.

De plus du côté touristique il y a un attrait indéniable. Lorsqu'une auto entre dans Stanstead par la rue Dewey avec des personnes de l'extérieur on s'arrête pour photographier les enfants assis sur le char d'assaut.

La commémoration aura lieu cet automne et l'échevin M. Donald Prangle est en charge de cette commémoration.

Le tournoi régional de baseball Pee-Wee

COATICOOK, (RR) — Le tournoi de baseball régional Pee Wee, en vue de l'attribution des médailles d'or, d'argent et de bronze dans le cadre des Jeux de l'Estrie se tiendra à Coaticook en fin de semaine et mettra aux prises 14 équipes de la région.

Bien que les activités se poursuivront dimanche, il ne sera pas possible de connaître les champions puisque le règlement portant le numéro 11.09 (b) de la réglementation des Jeux du Québec, stipule que "Lorsqu'une équipe est tenue de jouer deux parties durant une même journée, au moins 12 heures de repos seront exigées entre la deuxième joute et la première du lendemain.

Le calendrier de la préliminaire de samedi est le suivant:

Samedi: 8 heures, Coaticook (Brusins) vs Magog (Expos). 11 heures, Sherbrooke (Cardinaux) vs Brompton (Pirates). 13 heures, Asbestos (OTJ) vs Windsor (Expos). 15 heures, Coaticook (Black Hawks) vs Windsor (Mets). 17 heures, Windsor (Tigres) vs Lac-Mégantic. 19 heures, Asbestos (Glues) vs Brompton (Expos). 20 heures, Coaticook (Canadiens) vs Windsor (Cardinaux).

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Réseau d'activités à prix réduit pour les jeunes

LAC-MÉGANTIC, (GD) — Pour donner à un nombre croissant de jeunes l'occasion de profiter de services qu'elle met à leur disposition, la Base plein air de Lac-Mégantic a mis sur pied pour toute la semaine prochaine un réseau d'activités à prix réduit à l'intention des 8-15.

C'est ainsi que, pour un prix hebdomadaire de \$5 soit le quart des tarifs habituellement en vigueur, les jeunes pourront s'initier aux plaisirs de la voile, du canot, du kayak et de l'escalade sous l'œil vigilant de moniteurs spécialisés. Il leur sera également dispensé de solides notions sur la vie en plein air, le camping et la survie en forêt.

Les activités reprendront de plus belle dans la ligue Commerciale et Industrielle de Coaticook lundi... A cette occasion, le J.-A. Lebel, qui n'est qu'à une victoire du championnat, tentera sûrement de ne pas laisser paraître les effets d'une vacance de 15 jours... Pendant ce temps, la lutte se poursuivra pour les deuxième et troisième positions tandis que personne encore n'est assuré de laisser à un rival la dernière position...

Un photographe sherbrookoise de passage à Coaticook a sans doute décidé de laisser sa "trace" dans le bureau du maire Georges Vaillancourt, à l'instar de l'athlète Jean Rougeau... Après être entré en "Zoomant", il s'est aperçu... hélas trop tard... que ses souliers conservaient encore des vestiges de son dernier passage dans la boue...

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

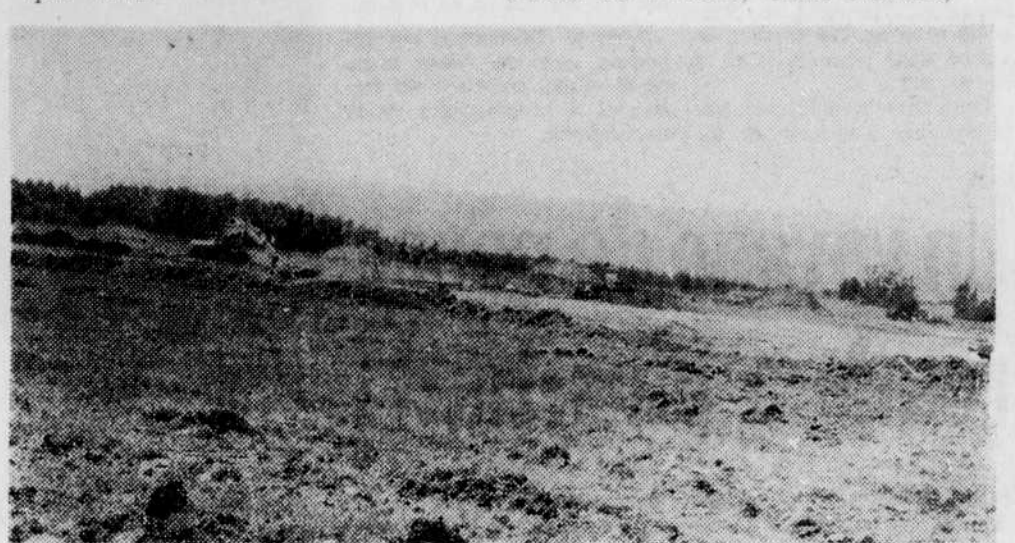
Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.



Les travailleurs s'affairent à construire des bâtiments qui leur serviront d'abri dans les forêts de Hampden. La société REXFOR, en collaboration avec le ministère des Affaires sociales et le ministère de l'Éducation avait dispensé des cours en restauration forestière au cours de l'année académique 70-71. (Photo La Tribune, Gilles Dallaire)



Les travaux ont débuté sur le chantier de construction de la future école polyvalente de Lac-Mégantic. Ces travaux sont effectués par la firme Pisapia Construction. (Photo La Tribune, Gilles Dallaire)

Le tournoi régional de baseball Pee-Wee

COATICOOK, (RR) — Le tournoi de baseball régional Pee Wee, en vue de l'attribution des médailles d'or, d'argent et de bronze dans le cadre des Jeux de l'Estrie se tiendra à Coaticook en fin de semaine et mettra aux prises 14 équipes de la région.

Bien que les activités se poursuivront dimanche, il ne sera pas possible de connaître les champions puisque le règlement portant le numéro 11.09 (b) de la réglementation des Jeux du Québec, stipule que "Lorsqu'une équipe est tenue de jouer deux parties durant une même journée, au moins 12 heures de repos seront exigées entre la deuxième joute et la première du lendemain.

Le calendrier de la préliminaire de samedi est le suivant:

Samedi: 8 heures, Coaticook (Brusins) vs Magog (Expos). 11 heures, Sherbrooke (Cardinaux) vs Brompton (Pirates). 13 heures, Asbestos (OTJ) vs Windsor (Expos). 15 heures, Coaticook (Black Hawks) vs Windsor (Mets). 17 heures, Windsor (Tigres) vs Lac-Mégantic. 19 heures, Asbestos (Glues) vs Brompton (Expos). 20 heures, Coaticook (Canadiens) vs Windsor (Cardinaux).

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Magog en bref

MAGOG, (RLC) — Ça y est, Gerald est parti et c'est bien lentement qu'il a entrepris la traversée.

Trois embarcations suivront le nageur durant la nuit. L'une d'elle n'a pas de moteurs et les amis de Gerald devront ramer 32 milles. Leur exploit sera pratiquement aussi grand que celui de Gerald.

Advenant le cas d'un échec, Gerald Bombardier serait quand même un grand personnage parce qu'à son âge, tenter une traversée semblable, c'est quelque chose...

Mais dans tout cela, ce sont ceux qui en bateau l'accompagneront qui trouveront la nuit longue. Passer la nuit à regarder le ciel...

N'oubliez pas les Régates 50, c'est une activité à ne pas manquer.

Coaticook en bref

COATICOOK, (RR) — La ville de Coaticook sera passablement bien représentée en fin de semaine à l'extérieur de la ville en ce qui a trait au sport... du moins en nombre de participations... En effet, l'équipe du Rex Café et le Garage Caron et Fils disputeront les honneurs du tournoi Molson à Brompton... Pendant ce temps, à East Angus une équipe de la ville sera présente pour le tournoi de balle-molle dans le cadre des Jeux du Québec... trois équipes locales Pee-Wee, participeront également au tournoi à Coaticook...

Un photographe sherbrookoise de passage à Coaticook a sans doute décidé de laisser sa "trace" dans le bureau du maire Georges Vaillancourt, à l'instar de l'athlète Jean Rougeau... Après être entré en "Zoomant", il s'est aperçu... hélas trop tard... que ses souliers conservaient encore des vestiges de son dernier passage dans la boue...

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 19 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribuée les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Windsor en bref

WINDSOR, (JA) — Les dames de l'AFEAS de Greenlay organisent un voyage pour le 4 août; toutes les dames intéressées à y participer peuvent le faire en téléphonant à 845-4068 ou 845-4709.

Les Aigles de Windsor tenteront de surmonter leur déficit d'une partie, demain soir, alors qu'ils recevront la visite des Eperviers de Magog, champions du calendrier régulier, dans la deuxième joute semi-finale "A" de la Ligue de Crosse des Cantons de l'Est.

Une joute sera reprise dans la Ligue de balle-molle Laurentide demain matin à 11 heures. Elle opposera l'Auberge des Cantons au Champagne Auto. Par ailleurs, lundi soir, la Pharmacie Aubé tentera de vaincre l'Auberge à 18h.30 et le Michel Transport, le Champagne Auto à 20 heures.

Dans la publication des joueurs étoiles de la ligue Laurentide, nous avons omis de mentionner les noms des deux instructeurs qui ont reçu le plus de vote. Ce sont Robert Kendall: 19 et Maurice Audet: 16.

Des billets moitié-moitié sont présentement en vente pour la journée Paul Croteau qui se déroulera le 8 août. On sait qu'à cette occasion les deux équipes étoiles de la ligue Laurentide se feront face. L'équipe de Bob Kendall et celle de Maurice Audet.

Dans la ligue de balle-molle Laurentide, le classement est de plus en plus serré. L'Auberge est en tête avec 20 points, deux de plus que le Michel Transport qui lui en a deux de plus que la Pharmacie Aubé. Cette dernière en a deux de plus que la Pharmacie Bolduc. Le marché Sélect en a deux de plus. Le Champagne Auto a cependant seulement quatre points et est confortablement installé en dernière position.

A l'occasion des Jeux de l'Estrie section balle-molle qui se disputent à East Angus, le club étoile de la ligue Laurentide jouera ce soir à 5h.30.

Les olympiades se tiennent pour la 6e année consécutive à Windsor aujourd'hui. Elle groupe les villes de Richmond, Lac-Mégantic, Asbestos, Valcourt et Windsor. On invite la population à partager son temps entre le Centre Lemay où se déroulent les compétitions de crosse et le terrain de piste et pelouse qui se trouve tout près et où se dérouleront ces olympiades.

Bonne fin de semaine!

Beaucoup de renseignements à Québec, mais aucune subvention

(Marcel Noël)

WINDSOR, (JA) — Marcel Noël, candidat à la mairie, suite à son voyage en compagnie d'une délégation de Windsor au gouvernement du Québec afin d'y rencontrer le ministre des Affaires municipales, M. Maurice Tessier, a tenu à faire une déclaration.

Il a d'abord mentionné que ce voyage avait été des plus enrichissants au point de vue renseignements, même si la ville n'a obtenu aucune subvention. "Tout d'abord, précisons que suite à un télégramme que j'ai proposé et que l'échevin Longpré a secondé, le 30 juin, il était stipulé que la rencontre de mercredi à Québec devait traiter des soumissions reçues en rapport avec les travaux prévus dans la phase 2 du programme de rénovation urbaine. Il n'a été nullement question que l'on y discuterait de subventions pour l'usine de filtration", de déclarer l'échevin.

Phase

"Dans la phase 1, on prévoyait des soumissions en deux occasions, soit pour la 4e Avenue et aussi pour le stationnement

de la rue St-Georges. Dans la phase 2, les trois plus bas soumissionnaires ont obtenu réponse. Voilà maintenant que certains fonctionnaires ont décidé de faire les travaux en régie; c'est pourquoi j'avais demandé de rencontrer le ministre pour savoir si en payant 25% du coût, on avait quelque chose à redouter. Je ne suis pas contre le fait que ces travaux se fassent en régie mais en faisant le travail ainsi, on part de chiffres non officiels tandis que de la façon première, on économiserait 20% au départ", de poursuivre l'échevin Noël.

L'échevin, candidat à la mai-

rie, à ensuite mentionné qu'il n'y avait aucun problème à signer pour la rénovation mais le problème existait dans le fait qu'il viendrait un temps où selon lui, la population n'aura plus d'argent pour défrayer le coût de ce programme. Pour ce qui est de notre voyage à Québec, tout ce que je puis dire pour le moment, c'est que nous ne sommes pas plus riches si ce n'est que plus renseignés. J'ai déjà dit, et je maintiens, qu'il aurait fallu, avant de construire l'usine de filtration, savoir s'il nous était possible d'avoir des subventions. Advenant que la compagnie Domtar acceptait de payer

les séparant Vancouver de Thetford Mines. Hier midi, ils se retrouvaient en terre thetfordoise. Les deux jeunes ambassadeurs de la ville de l'Amiante n'ont presque pas visité.

Durant tout le voyage, André Charest et Pierre Griffith n'ont rencontré aucune difficulté même pas avec la langue anglaise qu'ils maîtrisent difficilement. Ils ont déployé une certaine audace. A une occasion, ils ont réussi à s'infiltrer à l'intérieur d'un convoi de marchandises pour parcourir une centaine de milles.

Ils tenaient mordicus à atteindre leur objectif. Lorsqu'ils quitteront Thetford Mines le 11 juillet,

Le 11 juillet, André Charest, 16 ans, fils de M. et Mme Paul Charest, et son compagnon Pierre Griffith, 15 ans, fils de M. et Mme Laval Griffith, tous domiciliés sur la 11e Avenue, à Thetford Mines quittaient la ville de l'Amiante à destination de Vancouver. Ce voyage aller-retour de 6,000 milles allait se faire en auto-stop.

Les deux jeunes aventuriers n'ont pas mis de temps à fouler le sol de Vancouver. Le 16 juillet, ils débarquaient dans la capitale de la Colombie-Britannique. Ils furent réellement chanceux. Ils ont voyagé dans la même automobile sur une distance de 2,500 milles. Ce n'est pas à tous les jours qu'une telle opportunité se présente. André Charest et Pierre Griffith l'apprirent à leurs dépens au retour.

Les deux jeunes thetfordois demeurèrent dans le centre-ville de Vancouver pendant trois jours. Ils trouvèrent refuge dans un camp de hippies. Ne vous méprenez pas, André Charest et Pierre Griffith ne sont pas des hippies, ni des adeptes de la drogue. Ils arborent des crinières assez longues, mais ce phénomène se rencontre pratiquement chez tous nos jeunes. Il leur fallait un gîte. Ce n'était pas leur intention de coucher à la belle étoile.

Retour

Le voyage de retour fut un peu plus pénible. Ils mirent 12 jours à couvrir la distance de 3,000 mil-

les séparant Vancouver de Thetford Mines. Hier midi, ils se retrouvaient en terre thetfordoise. Les deux jeunes ambassadeurs de la ville de l'Amiante n'ont presque pas visité.

Durant tout le voyage, André Charest et Pierre Griffith n'ont rencontré aucune difficulté même pas avec la langue anglaise qu'ils maîtrisent difficilement. Ils ont déployé une certaine audace. A une occasion, ils ont réussi à s'infiltrer à l'intérieur d'un convoi de marchandises pour parcourir une centaine de milles.

Les commerces de Windsor compromis par le futur pont?

WINDSOR (JA) — Suite à l'annonce par le maire Craig de la confirmation par le ministère de la Voirie de construire le nouveau pont face à la rue St-Georges, quelques échevins se sont élevés contre le projet prétextant que l'emplacement était mal choisi.

L'échevin J.-Léon St-Laurent a révélé qu'il s'opposait au choix de l'emplacement du nouveau pont pour la raison que ce dernier détruirait la vie économique du bas de la ville. "Il y a des commerces qui opèrent à cet endroit depuis presque 90 ans, de déclarer l'échevin. A mon avis, la place idéale aurait été entre la gare du CN et le monument des morts mais le gouvernement en a décidé autrement. Cependant, il me semble bizarre que les commerçants du bas de la ville n'est pas protesté davantage. Seul M. René Godbout a manifesté sa crainte et son désaccord à ce que le nouveau pont soit érigé sur la rue St-Georges. Je prétends qu'on aurait dû protester plus énergiquement", de conclure l'échevin St-Laurent.

Magasins

La construction de ce nouveau pont entraînera la disparition complète de l'édifice Boivert, c'est-à-dire que disparaîtront les magasins Maison du Cadeau et de Mme Cayer, le salon de coiffure de M. Bourassa et le magasin de chaussures: M. Adam. Rencontré à ce sujet, l'échevin Riendeau prétend que le conseil de ville s'est fait endormir par le gouvernement. "A mon sens, ce pont aurait dû être construit non loin du monument aux disparus, cela n'aurait entraîné aucune dépenses pour défaire des établissements. Je ne vois pas l'économie de construire le pont à l'extrémité de la rue St-Georges. Tout d'abord, la rue Principale sera comme présente à deux voies et le pont lui, sera à quatre voies ce qui entraînera plusieurs embouteillages surtout si l'on considère que les lourds camions de la Domtar et les autres n'auront d'autres alternatives que de passer à cet endroit. La ville de Windsor perd beaucoup de valeur", de conclure l'échevin Riendeau.

Il est vrai que le pont existant présentement entraîne à l'intersection de la rue Du Moulin et Principale beaucoup de trafic lourd et par conséquent d'embouteillages. Le problème est de savoir si réellement la ville ne perd pas une grande valeur commerciale avec ce pont du centre-ville. René Godbout ne risque-t-il pas de devenir le magasin du

coin du pont? Autant de questions que tentent de solutionner l'échevin Marcel Noël, candidat à la mairie, s'est contenté de déclarer: "Nous avons fait des démarches au

près du gouvernement pour que le site soit changé mais selon ce dernier, depuis longtemps l'emplacement était déterminé, les plans étaient tracés et il n'a pas changé son fusil d'épaule. A mon sens, il

est impensable qu'un pont soit construit au centre de la ville, la ville perd des revenus énormes. C'est à savoir cependant, si la municipalité a reçu officiellement une lettre pour confirmer la construction de

ce pont. Si jamais c'était vrai au train où vont les choses, les maisons vont toutes disparaître pour faire place à des stationnements et à des ponts", de conclure le bouillant échevin.

Un tir de précisions sur le char d'assaut

STANSTEAD, (MD) — Le pro-maire de Stanstead, M. Howard Majury, lecteur assidu du journal La Tribune, a tenu à apporter quelques précisions au sujet de l'affaire du char d'assaut de cette municipalité. M. Majury a mentionné qu'il y avait été inscrit aux minutes de septembre 1970, (le 8) précisant qu'il payerait les frais de transport.

On se souvient que nous avions mentionné dans l'édition d'hier qu'un problème était survenu au sujet des frais de transport.

Le problème

Le problème était le suivant:

selon les minutes du 8 septembre, rédigées en anglais: Councilor Beasse offered to arrange for the transportation without charge". L'échevin M. Peter Béasse n'a pas nié hier avoir affirmé cela. Il a toutefois souligné avec véhémence l'attitude prise par trois échevins qui ne souvenaient plus avoir donné l'autorisation verbale (sans minutes) le compte au montant de \$35 pour une réception civique conjointe, compte qui a d'ailleurs été payé par les échevins MM. Peter Béasse, Roger Roy et Pierre Lavallée.

C'est la même situation, a-

t-il ajouté, sauf que le montant est plus élevé dans le cas des frais de transport pour le char d'assaut.

Même si nous avons commis une erreur dans l'édition d'hier en mentionnant que l'histoire du transport n'était pas dans les minutes (alors qu'elle y était) les échevins de Stanstead ont accepté de défrayer en entier et de payer la note pour le transport.

Le tapage créé par cette histoire a ouvert un autre conflit entre les échevins de langue française et ceux de langue anglaise. Cependant dans l'ensemble, on trouve le ges-

te (celui d'avoir acheté un char d'assaut: tous étaient d'accord) très bien. Beaucoup de citoyens des Villes frontalières ont participé au dernier conflit dans les unités blindées.

De plus du côté touristique il y a un attrait indéniable. Lorsqu'une auto entre dans Stanstead par la rue Dewey avec des personnes de l'extérieur on s'arrête pour photographier les enfants assis sur le char d'assaut.

La commémoration aura lieu cet automne et l'échevin M. Donald Prangle est en charge de cette commémoration.

Beaucoup de renseignements à Québec, mais aucune subvention

(Marcel Noël)

WINDSOR, (JA) — Marcel Noël, candidat à la mairie, suite à son voyage en compagnie d'une délégation de Windsor au gouvernement du Québec afin d'y rencontrer le ministre des Affaires municipales, M. Maurice Tessier, a tenu à faire une déclaration.

Il a d'abord mentionné que ce voyage avait été des plus enrichissants au point de vue renseignements, même si la ville n'a obtenu aucune subvention. "Tout d'abord, précisons que suite à un télégramme que j'ai proposé et que l'échevin Longpre a secondé, le 20 juin, il était stipulé que la rencontre de mercredi à Québec devait traiter des soumissions reçues en rapport avec les travaux prévus dans la phase 2 du programme de rénovation urbaine. Il n'a été nullement question que l'on y discuterait de subventions pour l'usine de filtration", de déclarer l'échevin.

Phase

"Dans la phase 1, on prévoyait des soumissions en deux occasions, soit pour la 4e Avenue et aussi pour le stationnement

de la rue St-Georges. Dans la phase 2, les trois plus bas soumissionnaires ont obtenu réponse. Voilà maintenant que certains fonctionnaires ont décidé de faire les travaux en régie: c'est pourquoi j'avais demandé de rencontrer le ministre pour savoir si en payant 25% du coût, on avait quelque chose à redouter. Je ne suis pas contre le fait que ces travaux se fassent en régie mais en faisant le travail ainsi, on part de chiffres non officiels tandis que de la façon normale, on économiserait 20% au départ", de poursuivre l'échevin Noël.

L'échevin, candidat à la mai-

rie, a ensuite mentionné qu'il n'avait aucun problème à signer pour la rénovation mais le problème existait dans le fait qu'il viendrait un temps où selon lui, la population n'aura plus d'argent pour défrayer le coût de ce programme. Pour ce qui est de notre voyage à Québec, tout ce que je puis dire pour le moment, c'est que nous ne sommes pas plus riches si ce n'est que plus renseignés. J'ai déjà dit, et je maintiens, qu'il aurait fallu, avant de construire l'usine de filtration, savoir si nous étions possible d'avoir des subventions. Advenant que la compagnie Domtar acceptait de payer

la moitié de la somme exigée, il n'en demeure pas moins qu'il resterait \$40,000 à trouver. On trouverait-on cet argent? Dans les poches du contribuable sans aucun doute, de poursuivre l'échevin.

Interrogé à la question de savoir si le conseil de ville aurait pu obtenir une subvention du gouvernement après avoir demandé à la population de se prononcer et après avoir construit l'usine, l'échevin Noël a répondu: "Lorsqu'on fait l'achat d'une voiture, ce n'est pas après l'avoir achetée qu'il est temps de savoir si on a l'argent pour la payer."

Une odyssée Thetford-Vancouver à prix d'aubaine: \$23 et \$25

THETFORD MINES (par Maurice Dumas) — De prime abord, un voyage aller-retour en auto-stop de Thetford Mines à Vancouver peut paraître assez anodin. Mais lorsque ce périple est réalisé en seulement 19 jours par des jeunes de 15 et 16 ans, ça devient un exploit rarissime.

Le 11 juillet, André Charest, 16 ans, fils de M. et Mme Paul Charest, et son compagnon Pierre Griffith, 15 ans, fils de M. et Mme Laval Griffith, tous domiciliés sur la 11e Avenue, à Thetford Mines quittaient la ville de l'Amérique à destination de Vancouver. Ce voyage aller-retour de 6.000 milles allait se faire en auto-stop.

Les deux jeunes aventuriers n'ont pas mis de temps à fouler le sol de Vancouver. Le 16 juillet, ils débarquaient dans la capitale de la Colombie-Britannique. Ils furent réellement chanceux. Ils ont voyagé dans la même automobile sur une distance de 2.500 milles. Ce n'est pas à tous les jours qu'une telle opportunité se présente. André Charest et Pierre Griffith l'apprent à leurs dépens au retour.

Les deux jeunes thetfordois demeurèrent dans le centre-ville de Vancouver pendant trois jours. Ils trouvèrent refuge dans un camp de hippies. Ne vous méprenez pas, André Charest et Pierre Griffith ne sont pas des hippies, ni des adeptes de la drogue. Ils arborent des crinières assez longues, mais ce phénomène se rencontre pratiquement chez tous nos jeunes. Il leur fallait un gîte. Ce n'était pas leur intention de coucher à la belle étoile.

Retour

Le voyage de retour fut un peu plus pénible. Ils mirent 12 jours à couvrir la distance de 3.000 mil-

les séparant Vancouver de Thetford Mines. Hier midi, ils se retrouvaient en terre thetfordoise. Les deux jeunes ambassadeurs de la ville de l'Amérique n'ont presque pas visité.

Durant tout le voyage, André Charest et Pierre Griffith n'ont rencontré aucune difficulté même pas avec la langue anglaise qu'ils maîtrisent difficilement. Ils ont déployé une certaine audace. A une occasion, ils ont réussi à s'insinuer à l'intérieur d'un convoi de marchandises pour parcourir une centaine de milles.

Ils tenaient mordicus à atteindre leur objectif. Lorsqu'ils quittèrent Thetford Mines le 11 juillet,

on les taquina. "Vous serez de retour sur l'autobus dans deux ou trois jours", disait-on. Sans rigoler, les parents rentrèrent une certaine réticence à approuver ce voyage. Finalement, ce fut le feu vert au grand soulagement de nos deux jeunes voyageurs. Ils revinrent sains et saufs... avec une belle expérience se greffant à leur jeune existence. Les voyages forment la jeunesse quoi!

Combien ont-ils dépensé durant le périple? A cette question, ils sourient. Et avec raison. Le voyage a coûté \$23 à André Charest et \$25 à Pierre Griffith. Quelle aubaine pour une telle odyssée!

Mike Kendall prend la tête des compteurs à la crosse mineure de Windsor

WINDSOR, (JA) — Pendant que se déroulent au Centre J. A. Lemay, les compétitions estrieennes de Crosse mineure dans le cadre des Jeux du Québec, Jean-Paul Labrecque remettait hier les plus récentes statistiques de la catégorie Bantam.

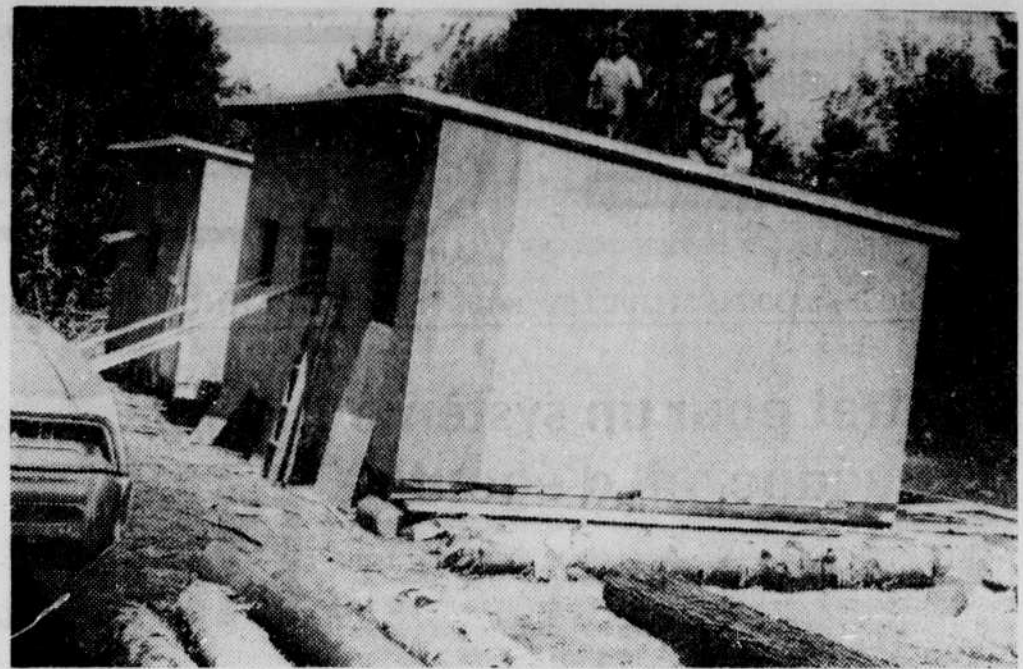
Mike Kendall du club Normand est présentement en tête de file chez les marqueurs avec un total de 23 points, un de plus que son coéquipier Yvan Déglise. Assez loin derrière, on retrouve Claude Dumas du club Messier avec 15 points, Marc Juneau (Normandie): 14 et sur un pied d'égalité, Luc Poudrier et Sylvain Corriveau avec chacun 12 points. Suivent ensuite Denis Dion et Jean-Guy Malenfant avec 9 points chacun.

Classement

Le Club Normand, même s'il a deux parties de plus disputées que le Messier et le Brompton, est toujours en tête avec 13 points, il est suivi du Messier avec 6 et du Brompton avec un point seulement.

D'autre part, Le Club Nor-

mandie de Windsor affrontera les Canucks de Magog cet après-midi à 3h. 30 tandis que le Messier sera opposé aux Sabres de Magog à 2h. 15. Dans l'autre joute Bantam, le club Brompton affrontera les Seals de Magog à 1h. 15. Chez les Pee-Wee, les Abénakis de Magog feront face aux Aigles de Windsor à 10 heures ce matin tandis que les Algonquins de Magog seront opposés aux Jets de Windsor à 11h. 15. Les séries semi-finales de ces deux catégories auront lieu cet après-midi à 4h. 30 (pee-wee) et à 6 heures (bantam) et les finales se dérouleront respectivement à 3 heures et 4h. 15 demain après-midi entre les joutes opposant tout d'abord à 12h. 30 les clubs midjet de Brompton et Windsor et les clubs Sherbrooke et Magog à 1h. 45. Suivront les finales Pee-Wee, Bantam et Midjet à 5h. 30. En soirée, pour continuer cette journée de crosse, les équipes de Magog et Windsor en viendront aux prises dans la deuxième joute semi-finale A de la ligue de crosse des Cantons de l'Est à compter de 8h. 30. On s'attend à ce que plusieurs personnes participent activement à ces deux journées de crosse dans le château fort de ce sport dans les Cantons de l'Est.



Les travailleurs s'affairent à construire des bâtiments qui leur serviront d'abri dans les forêts de Hampden. La société REXFOR, en collaboration avec le ministère des Affaires sociales et le ministère de l'Éducation avait dispensé des cours en restauration forestière au cours de l'année académique 70-71. (Photo La Tribune, Gilles Dallaire)



Les travaux ont débuté sur le chantier de construction de la future école polyvalente de Lac-Mégantic. Ces travaux sont effectués par la firme Pisia Construction. (Photo La Tribune, Gilles Dallaire)

Le tournoi régional de baseball Pee-Wee

COATICOOK, (RR) — Le tournoi de baseball régional Pee Wee, en vue de l'attribution des médailles d'or, d'argent et de bronze dans le cadre des Jeux de l'Estrie se tiendra à Coaticook en fin de semaine et mettra aux prises 14 équipes de la région.

Bien que les activités se poursuivront dimanche, il ne sera pas possible de connaître les champions puisque le règlement portant le numéro 11.09 (b) de la réglementation des Jeux du Québec, stipule que "Lorsqu'une équipe est tenue de jouer deux parties durant une même journée, au moins 12 heures de repos seront exigées entre la deuxième joute et la première du lendemain."

Le calendrier de la préliminaire de samedi est le suivant:

Samedi:
8 heures, Coaticook (Bruins) vs Magog (Expos).
11 heures, Sherbrooke, (Cardinaux) vs Brompton (Pirates).
13 heures, Asbestos (OTJ) vs Windsor (Expos).
15 heures, Coaticook, (Black Hawks) vs Windsor (Mets).
17 heures, Windsor (Tigres) vs Lac-Mégantic.
19 heures, Asbestos (Glues) vs Brompton (Expos).
20 heures, Coaticook (Cardinaux) vs Windsor (Cardinaux).

Les séries quart de finale et demi-finale seront disputées dimanche à compter de 11 heures pour se poursuivre jusqu'à 17 heures, après quoi les activités seront suspendues pour reprendre au cours de la semaine et permettre aux équipes qui auront perdu les honneurs de la série demi-finale de disputer un match éliminatoire afin de déterminer à qui sera attribué les médailles de bronze, tandis que les équipes qui auront réussi à demeurer dans la lutte jusqu'à la série finale se disputeront les médailles d'or et d'argent.

Réseau d'activités à prix réduit pour les jeunes

LAC-MÉGANTIC, (GD) — Pour donner à un nombre croissant de jeunes l'occasion de profiter des services qu'elle met à leur disposition, la Base plein air de Lac-Mégantic a mis sur pied pour toute la semaine prochaine un réseau d'activités à prix réduit à l'intention des 8-15.

C'est ainsi que, pour un prix hebdomadaire de \$5 soit le quart des tarifs habituellement en vigueur, les jeunes pourront s'initier aux plaisirs de la voile, du canot, du kayak et de l'escalade sous l'œil vigilant de moniteurs spécialisés. Leur sera également dispensé de solides notions sur la vie en plein air, le camping et la survie en forêt.

Magog en bref

MAGOG, (RLC) — Ça y est, Gérard est parti et c'est bien lentement qu'il a entrepris la traversée.

Trois embarcations suivront le nageur durant la nuit. L'une d'elle n'a pas de moteurs et les amis de Gérard devront ramer 32 milles. Leur exploit sera pratiquement aussi grand que celui de Gérard.

Advenant le cas d'un échec, Gérard Bombardier serait quand même un grand personnage parce qu'à son âge, tenter une traversée semblable, c'est quelque chose...

Mais dans tout cela, ce sont ceux qui en bateau l'accompagnent qui trouveront la nuit longue. Passer la nuit à regarder le ciel...

N'oubliez pas les Régates 50, c'est une activité à ne pas manquer.

Coaticook en bref

COATICOOK, (RR) — La ville de Coaticook sera passablement bien représentée en fin de semaine à l'extérieur de la ville en ce qui a trait au sport... du moins en nombre de participations... En effet, l'équipe du Rex Café et le Garage Caron et Fils disputeront les honneurs du tournoi Molson à Brompton... Pendant ce temps, à East Angus une équipe de la ville sera présente pour le tournoi de balle-molle dans le cadre des Jeux du Québec... trois équipes locales Pee-Wee, participeront également au tournoi à Coaticook...

Un photographe sherbrookoise de passage à Coaticook a sans doute décidé de laisser sa "trace" dans le bureau du maire Georges Vaillancourt, à l'instar de l'athlète Jean Rougeau... Après être entré en "Zoomant", il s'est aperçu... hélas trop tard... que ses souliers conservaient encore des vestiges de son dernier passage dans la boue...

Les activités reprendront de plus belle dans la ligue Commerciale et Industrielle de Coaticook lundi... A cette occasion, le J.-A. Lebel, qui n'est qu'à une victoire du championnat, tentera sûrement de ne pas laisser paraître les effets d'une vacance de 15 jours... Pendant ce temps, la lutte se poursuivra pour les deuxième et troisième positions tandis que personne encore n'est assuré de laisser à un rival la dernière position...

Windsor en bref

WINDSOR, (JA) — Les dames de l'AFEAS de Greenlay organisent un voyage pour le 4 août; toutes les dames intéressées à y participer peuvent le faire en téléphonant à 845-4068 ou 845-4709.

Les Aigles de Windsor tenteront de surmonter leur déficit d'une partie, demain soir, alors qu'ils recevront la visite des Eperviers de Magog, champions du calendrier régulier, dans la deuxième joute semi-finale "A" de la Ligue de Crosse des Cantons de l'Est.

Une joute sera reprise dans la Ligue de balle-molle Laurentide demain matin à 11 heures. Elle opposera l'Auberge des Cantons au Champagne Auto. Par ailleurs, lundi soir, la Pharmacie Aubé tentera de vaincre l'Auberge à 18h.30 et le Michel Transport, le Champagne Auto à 20 heures.

Dans la publication des joueurs étoiles de la ligue Laurentide, nous avons omis de mentionner les noms des deux instructeurs qui ont reçu le plus de vote. Ce sont Robert Kendall: 19 et Maurice Audet: 16.

Des billets moitié-moitié sont présentement en vente pour la journée Paul Croteau qui se déroulera le 8 août. On sait qu'à cette occasion les deux équipes étoiles de la Ligue Laurentide se feront face. L'équipe de Bob Kendall et celle de Maurice Audet.

Dans la ligue de balle-molle Laurentide, le classement est de plus en plus serré. L'Auberge est en tête avec 20 points, deux de plus que le Michel Transport qui lui en a deux de plus que la Pharmacie Aubé. Cette dernière en a deux de plus que la Pharmacie Bolduc. Le marché Sélect en a deux de plus. Le Champagne Auto a cependant seulement quatre points et est confortablement installé en dernière position.

A l'occasion des Jeux de l'Estrie section balle-molle qui se disputent à East Angus, le club étoile de la ligue Laurentide jouera ce soir à 5h.30.

Les olympiades se tiennent pour la 6e année consécutive à Windsor aujourd'hui. Elle groupe les villes de Richmond, Lac-Mégantic, Asbestos, Valcourt et Windsor. On invite la population à partager son temps entre le Centre Lemay où se déroulent les compétitions de crosse et le terrain de piste et pelouse qui se trouve tout près et où se dérouleront ces olympiades.

Bonne fin de semaine!

Nouvelles express

ROCK ISLAND, (MD) — La place d'affaire Crystal Bowl Aquarium, autrefois situé à Stanstead et qui s'occupait de la vente de poissons tropicaux, d'oiseaux et de tout ce qui a rapport avec un "Pet Shop", est maintenant localisé au 17 rue Railroad à Rock Island.

Les autorités de la ville de Rock Island ont tenu hier après-midi une assemblée spéciale. Comme il est habitué, les médias d'information n'ont pas été avisés. Cependant nous nous souvenons très bien des promesses verbales faites avant les élections mentionnant qu'il n'y aurait plus de "cachettes"...

Faudrait-il revenir à l'adage fort populaire il y a quelques années et qui disait "plus ça change plus c'est pareil" et aussi celui de "si ça ne change pas ça va demeurer pareil"...

Il ne s'agit pas ici de discrimination seulement envers le correspondant du journal La Tribune. Les autres médias d'information comme le Sherbrooke Record et l'hebdo The Stanstead Journal n'ont pas été invités...

Aurait-on quelque chose à cacher aux contribuables? Nous ne le croyons pas...

Il est étrange cependant, comme l'a mentionné notre source d'information, (qui nous a relaté les débats de cette assemblée) que l'on ait appelé cette assemblée spéciale alors que tous les items sur l'agenda (cinq items) auraient pu se discuter et être décidé lundi soir prochain lors de l'assemblée régulière.

Il y avait deux échevins d'absents à cette assemblée spéciale et aucun contribuable présent. Les échevins absents étaient MM. Robert C. Alger et Gerald Clark.

Deux des cinq items sur l'agenda ont été reportés à l'assemblée de lundi soir. Il s'agit de la question des plans et devis du Chemin Grenier, et également des affaires concernant la taxe entre le collège anglais et la ville.

Les échevins présents ont accepté de vendre une partie du lot 62 à M. Andy Joyal pour une somme de \$500. Ce terrain est situé en bordure de la rue Railroad, où était située la maison achetée et détruite par la ville, près de la Caisse Populaire.

Les édiles ont également acheté une partie de terrain appartenant à M. Gérard Michaud, afin de permettre aux véhicules pénétrant dans la rue Pleasant de pouvoir tourner sans être sur le terrain d'autrui.

Les autorités de Rock Island feront paver les rues Tilton et Holland, de même qu'une partie de Passenger.